

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



www.angp-hb.co.za



info@angp.co.za

VSÑNG NÖNT MVSÔN

(*mö-ini*)

PVLÂCÂ NÖNT MVSÔN JÔMNA

(Shvbêng Hang Sömla 10 lëng kenç dvtan shvngönt we)

Kâru yabok nö 1732 nóng dvgvp Franch mêng taq nvmlat bungyâ:ngè nö mepvng J.R. Gschwend ç vrá dvcöp vdöng nô Africa mêng mission dvpvt 1929 taq vru ya:ngâ. Zvn dvtut nö mvshól yalëng sñng Svngpñn vrñm dvpvt Dvbî Shvngkâ mvdë (All Nations Gospel Publishers) ç sñngpñn kâ 250 dvdñm sñng lçngë nö deni 127 mêngdân sñng dvkangë we çe. Sñngpñn kâ angpñnpñn, zidvng angpñnpñn nñng noqngôm tvrârè nö karu yabok taq kenç shvngönt dvtí dö rvnaq we pvlacâ döngman tvrâ sñng dómsháë nö, Gvray nö Kristu shini mvtuq vzñng 586 nóng taq Kâ dvtutshí Ezekiel kenç, “Nâmaq sñng Ngâç Nönt mvsôn angshör zç lõm ie, ... we kvt namaq nö Ngâë bashâ eç lëngnông nö Ngâ nö Namaq Gvray wáshè lõm çe,” (Ezekiel 36:26 – 28) wa shôn yângdö vsñng kaq Gvray kadöwa shôn we kaq sñng çngshá lõm dvpvt çe.

COPY RIGHT:

ISBN 978-1-920322-38-0

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

(A Gospel Literature Mission financed by donations)

(Reg. No. 1961/001798/08)

VSÑNG NÖNT MVSÔN
GVRAY Ë TÔNGNÖ (MÖ-INI)
SATANË BVNLI WÁRÂ
(1 Yohan 3:4-10)

Lega yabok eröë ke, Na nõ nâ yõngshè lõm Nönt mvsôn Jõmna dö dedutnë. Nâ nõ rvcõngcã tiqqó mã-çnigö, rvcõngcã eçnigö, mvkõm vsñng eçnigö, vtöp vtvlá:mè vsñng la eçnigö, Gvrayç nâ sñng yñngdö nâ nönt mvsôn sñng eyõngshè longë. “Vsâ:ngç nõ mvdñm shagëng sñng wa ya:ngëe. Çnigö, Gvrayç nõ nönt mvsôn sñng ya:ngëe.” (1 Sam. 16:7). Gvray ç nõ nõngmaq jôngjóng kadö vshá:mè we dádã yâ:ngëe.

Satan nõ vyá wázàrè shvngbeë angpã çe. Ang nõ dölëng koqkõm çnõ rvgaqchñng sñng öpmë we dvmô çe. Ang nõ vsñng shvngbe sñng mvdõng mv-man tvrâ taq shvmân lõmrvt tvrâ shõl we Gálëng âng dvzõr padö dvpâshè pã çe. Darè dvgvp döni denila taq gö Kristuë ang dvzõr vjông padö dvpâshè we mvdõng mv-man we dvzõrrè gvzâ bung we sñng yõngshèe. Satan nõ Gálëng ang dvzõr dö shvmvtshè lëng sñng nõ vtiq lõm mã-vl. (2 Kor. 11:13, 14). Rvgaq yachñngë dvmô Satan nõ vsñng rëkaq dö vdëng taq vl nõ Gvray nõ vsñng kaq shëngshè we nñng Kristu Yesu nõ vsñng kaq chõng lõm dvpvt shç dvbvng yâ:ngè we sñng la mv-sháböë dö ne wvmae (2 Kor. 4:4). Shëwvt mvrâ vlrè nñng Gvray kaq mv-kõm vsñng shvngbenö, pvlacã taq vshçshaq çnõ Gvray dang taq ne zöq vsñng rë çe. Angmaq sñng nõ rvgaqë öpshí vgopã mv-mõng cángç öpmëe (Epesu 2:1-2). Angmaq nõ vmõnglõm wa çwe dvjá sñng vne vtán nõ mv-yõngshè kvv kenç nõ dvcìq lvpát vmõnglõm yõngsñng dvdêr mvnshè we çe. “Ngâ nõ mvrâ ka dvgvp gö mv-wvngdvr” wa shõn vsñng nõ ang nõ ang yímshè we çe. “Pawá wa ni Cáng koqkõm ang bvnlerè

shvmðnglðm yalëng rvtnô ni Gvray Angcâpâ dvtânshe daqë we çe.” (1 Yoh. 3:8). “We rvtnô Gvray ç öpwe lïngpvng âcñnnông; cáng koqkðm sñng mñng nâgâmnông; we kvv ang nô namaq yðng kenç vtshëvme. Gvray yðng tvp nânvpsheñông; wekvv Ang gö namaq svng vnvpshe daqë. (Yaku 4:7, 8)

Lega yabok eröë nô sömla hangrë sñng ecvnshe kvv nâ nönt mvsôn sñng shup yðng elín língëe. Nâë nönt mvsôn sñng yðngshëlðm Gvray Ang gálëngç vwanã dezðrshë. Na mvrâ nachángshë nô mvrâ sñng mã-ma ni. Pâwá wa ni “Nöngmaq nô mvrâ mv-wâ dá:rè la wâe kvvnô yímshâe we lâ çnô,döngman lëng nô nöngmaq taq mã-vl. Çnigö Nöngmaq mvrâ Gvray kaq vchángshâe kvvnô, Gvray nô Angë dönkâ shvdöngdaqë nô, shvla we wâdaqëe; nöngmaq mvrâ vroqa nô nöngmaqç vlâe we shvngbe kaqsñng deshärã daqëe. (1 Yoh 1:1-10). Angcâ pã Yesu shvwiç nöngmaq mvrâ shvngbe ezðlã daqëe.

Nâ nô Satan mö-çni, Gvrayç öp we lvngpvng âvle; mvrâ vshuq mö-çni Gvrayë dvzömcâ çe. Nâ lvpat sñng mvrâç la âöp ninô mã-mashëshaq Gvray kaq nachángshë nô egoë. Wekvv Gvrayç nô Satanë dvging sñng chvt giq nô mvrâ vshuqrë sñng shvlângnô chutchöng löm dpvvt dëdaqë we Yesu Kristu taqkenç nâ sñng shelutdaqë. Ang nô nöngmaq Chöngkângpã çe. Nâ lvpat taq ewâe we bvnle shvngbe nñng nâë vmáshaq gvsvtrë shvngbe sñng shálinë pã Shânsär vtving Gvray mördñngö âvle. Nâ vdã nñng nâç ewâe we bvnlerë shvngbe nô Gvray mördñng kenç máshë mã-shvla. Pâwá wani “Vnâ dvcaqë pã A:ngç tá mv-lí:nëni má? Vnæ shvyi:në pã A:ngç yðng mv-lí:nëni má?” (Shg. 94:9).

“Yehowa kaq kóng vtöp shaqkðmshë rëkaq nonggwôn vl dö dvbvnglðm dpvvt, Yehowâ Ang vne nô rvgaq dömyâng shvngbe sñng vrângshëe” (2 Dvciq gun 16:9).

“Gvraypã vneç nô vsñng tvrarë sñng yðngaëe; Ang hçgânre shvngbe sñng gö A:ngç dvjaq äëe. Mv-gvm mã-shvla we waërë máshëlðm, dö lëng nñng tvv we bangzë nô weyðng mã-vl” (Yoba 34:21,22)

“Wedö çnigö Yesuç nõ vsñng ç döngte sñng sháë nõ vsñng nõnt vdëngö pâ zöngshêwe dó:më rvt A:ngç nõ vsñng kaq mâ-lómá:më” (Yoh. 2:24)

Wervtnö “Ang vlâshè we mvrârè gwõra lí:në gó ang nõ, èshöt ègñn kadvngshèni fìlráè! Yehowaç, culshè mv-tá we mvrâ mâ-dvduñaë nõ ang pvlâcâ taq dvgoqnönt mv-zvng gó ang gö, ishöt igñn kadvngshèni fìlrái!” (Shg. 32:1-2).

SÖMLA HANGRÈSÑNG PÓN WE HANG NVMLAT LËNG

Sömla hang yalëngç nõ rvgaqtôm nõnt laqyâ vl we mvrâ vl vsñng tiqgöë nõnt mvsôn sñng Shanshär karuç dvtan dö yöngshè we çe. Vsñng wegó nõ rvgaqtômë mv-gõm vnaqpâ ç öp dvzörshè nõ map we laqyâ nñng mvyvn mylá we laqya vl we vsñng nõnt mvsôn çe. Gvrayç vsñng kaq kadö ya:ngë ninö wedö dvtan we sömla hang çe. Ro mvshâ vyóm we ne chñng nõ Kâ shvgöp 23:29-33 taq “Dvshâlõm nõ kagóç vho:mëe? Rvyílõm gö kagóç vho:mëe? Vbönshèlõm kagó vdáe? Mvtí mâ-dáshaq kagóç dvmá rçee? Vne mvshâ höq kagö tvrushèe? Werè nõ nõ taq vlen rè çe. Werè nõ vshíshaq nõ tin nñng dèràe rè çe. Bimtè mvshâ sñng gö, Gwin taq vpi long we nõ sñng gö, Ri wacâ vyö daq we nõ sñng gö, me-dejaq mâ-meláni. Welí:ngç nõ lñngdõm taq böç rië dö ru rae. Bõ shrâng pvlac dö vrí rae. Nâ ne egwám nõ shõl vtul eyñng lí:ngëe; Nâ nõnt vdëng kenç gö mvhõ hantvngrè dãbung lí:ngëe.”

Sömla hang yöng vgochñng lvngpvng vllëng nõ vsñng nõnt mvsôn vdëngtaq vl we mvrâ angpñpñn sñng shvbí:ngë we ninâ angpñpñpâ:nç dññ zöng we vsñng nõnt mvsôn sñng yöng línshèe. Vsñng nõnt mvsôn yalëng nõ mvrâ vzèng vshit dvzá:rè we angkä dvbëng yöng çe. Gvray nõ Kâ dvtutshí Yeremi ang nonggöp taqkenç yadö shôn yâ:ngë. “Vsñng nõnt mvsôn nõ



1. Mvrâ VI vsñg Nönt Mvsôn

shvngbe mvdñmō dvgoq nō yīm we ç rvt dvban mv-ngwōtshè. Nōnt mvsōn sñng kagóç ççngrál ngwōtshèe má?” (Yeremi 17:9). Yesuç vrá yalēng sñng yadō shvdō:ngēe. “Kadō çe wani vdēngrōm, vsñng nōnt kenç bung longrè: mv-gvm mâ-shvla dō dvda:mě we, dachap we, kō we, vsñng shvt we, nōnt mv-gvm nō:ntnç bōm we, neza we, dvsç shōn gvzñm we, dvshōng shvringshè we, sñng gvlvng wáshè we; mv-gvm mâ-shvla we yadōng pñn shvngbe nō vdēngrōm kenç bung long nō, vsñng kaq mv-mōng mv-shâr dō ç dvzōr we çe, ã:lēe.” (Marko 7:21-23).

1. **Bvhaq (Ídong) [The Peacock]**

Bvhaq nō shvl vwñl vnvþ we cher vlnō vsñng shvngbeç mvril vrñm shvringē we çnigō, nōnt mvsōn yalēng taqnō dvshōngshè we mvrâ sñng shvbēng dvtan we çe. Kangshōng bân taq Gvray Angē Dvzōr çnō dvgīng línē we Lucifer nō dvshōngshè we nōnt vl yōng kenç angē vya vmōngaē nō Gvray nñng ngñshâ çwe Mv-gvm mâ-shvla pã vpo yâ:ngē. (Esaya 14:9-17; Ezekiel 28:12-17).

Dvshōngshè lēng nō zupvng dang nvrôm shvniq kenç ni dilongnō mvme pñn taqkenç dvtánshèe. Vsñng tiqmaq dvshōngshè we nō, angmaq vdá línshèrvt, mö-çni vsñng mvdñm paqzç tā sháèrvt, Fashion gēnggwá laqtun vnvþ weç dvcōpshè nō shvraqshè mv-sháé angmaq gēng vnvplēng dvtanshè we, já sherîrè, dvngnvkrè, rvlo gwēngshçngrèç dvcōpshè nō Esaya 3:16-24 ciq taq dvtanē dō dvshōngshèwe vle. Vsñng tiqmaq dvshōngshè we nō, angmaq angkop angkângrè rvt, mö-çni, goring sñngpñn dvgōng çrvt, vsñng mvdñm tā mvzōn we tēnglaqyâ vdárvt, vsñng mvdñm mvdaq we gvsöp vdá çrvt, dvgádō angpñnpñn rvt dvshōngshèe. Angmaqç nō “Gvray ç nō dvshōngshè rèkaq vgá:mě nō nōnt cipshèrè kaq mñng její zçdaqē” (1 Piter 5:5) pã ç we sñng vnáēe. Gvray nō

dvshõngshèlèng sñng shvngoshè nõ vdã ringdómshèlèng sñng nõmshè pã çe (Kã shvgöp 8:13). “Dvshõngshè lè:ngçnõ tèn gvyaqshè lõm yõngsñng shõl nõ ç dómshè lèngç nõ vjã lõm yõng sñng dvdère. (Kashvgöp 16:18).

2. Dvngchã [The Goat]

Dvngchã nõ gèngsha mapnõt, mv-gvm mâ-shvla we laqyã nñng dvchap we bvnlerè sñng shvbènge. Yayõng dvtan we shèwvt mvrârè nõ denilã vhangá:mè nõ lvngdôm nila taq tã wa luq mvnshè lí:ngè we yõngshèe. Wervt nõ Yesuç vzñng vleá:mè we 2000 nõng idung taq “lvngdôm angni nõ Sodom nñng Gomora angnirè dö ni çlonge,” wa shõn yã:ngã we kã sñng dvdvm nõ pãn vshat rá á:mè. Shèwvt mvrã laqyã tvrârè nõ denilã taq kõm vsñnggrèè chõm döngku vdèng, paqçz zèng nñng yõppã yõprã chõmrè shvngbe vdèng gèngá:mè we wa mvtaq, nõm tuqtuq shvraq mâ-chaq laqyãrè nõ hang vngvtrè, mv-gvm mâ-shvla we karu angpñnpñrè nñng dvgã dö angdangdang taq kenç vsñng nõnt mvsõn vdèng gèng nõ angrõ caqshè á:mè. Gvrayç shiwvt mvrã dvdutnè lèng nõ vsñnggrèç nõ vhang we nõnt laqyã zidvng wã dvdutbõã. Denilaq shèlaqrã mìn sãn mvdñm nõ Hang vngvtrè nñng karu angpñnpñn taq dvtan we laqyãrè sñng cvnshè yõngkenç angmaq lvpãt vhanglínshèlonge, wa lõnshèwe lvngdõmnõ shvraqshèlõm nñng nõnt yèrlõm pñn wa vho:mèe. Laqyã tèn gvyaqshè we yukshin mçndã, min dvmç rènõ yabãn shèlaqrã càrè dpvvt shvrærè lå çãlí:ngã. Lõm shvbyoshèlõm chõmrè nõ mv-gvm mâ-shvla we laqyãrè rimè we angshõq lå vpo á:mè. Yosep (NN. 39) nñng dvgãdõ Gvrayè mõngshãr dangtaq shvrærè nõ angmaq dpvvt shvbèng shvmtshèrà çe, mv-lõnbõã. Dãchap ke we vsñng lvngãrã, svmarã kagõ sñng gö dvshçrãe, wa mvshãe nvt sñng noq we Zulu çdõng kãrvt yã:ngã lèng gö denila vhangá:mè wa dvdutnè

we bân vsĩngrè sĩng lvngdôm angni taq Kâ ngâ lõm ÷lẽng sĩng shvngõnt dvtĩ we ÷e. Wedõ ÷we nõmtuqtuq shẽwvt mvrârè taq mâ-shĩ mâ-bamshè lõm Gvrayç nõngmaq sĩng shengõntnèe. "... Vsâ:ngç wãẽ we mvrâ dvgá kadõ çpñĩn çnègõ, vdã vshagẽng vtvnglap vle; mv-mõng mv-shâr we wa vsĩng mĩng nõ, vdã gẽng sĩng ni vlãshè we ÷e. Ka dõ ÷e? Namaq vshagẽng nõ Gvray Gvsĩng yõngkenç elĩnnõng we, namaq vdẽngtaq fil daqè we Shanshâr Pvlácã Ang shanshâr tõngnõ çãẽ we sĩng namaq meshãshẽnõngmã? We mvdñĩm nõ namaq nõ vdãdã angkãng mã-çnõng." (1 Kor. 6: 18-19); "Gvray Gvsvng shanshâr tõngnõ sĩng tiqqógóç gvyaqẽ we la vl kvtkenç nõ, ang sĩng Gvraypãç gõ gvyaq lõm ÷e; tõngnõ yalẽng nõ namaq ni eçnõng" (1 Kor. 3:17).

3. Waq Go (The Pig)

Waq nõ map nõ shvgá we, nõ wĩ we shẽwvt mvrârè sĩng dvtan we ÷e. Waq nõ nõmtuq tuq ÷we ninã tiqpñĩn çnõ, ang di dang tvrã taq vl we mõngshâr we, mv-shâr we kapñĩn sĩnggõ ma-rvdaq shaq shvngbe sĩng ngup diẽ nõ á:mẽ dõ tiqdvchá, shẽwvt mvrâ vl we nõnt mvsõ:nç gõ mv-gvm mã-shvla we nĩng mã-shup mã-bẽng we kârè, laqyârè, sõmla hangrè, karu angpñĩnpñĩrè dõ ÷we mv-mõngpñĩnrè shvngbe sĩng mã-rvwvnsdaq naq èe. Gvrayẽ ðlrã tõngnõ ÷we shagẽng yalẽng nõ vrĩ ra we ðmlõmrè nĩng mv-mõng mv-shâr we laqyârè ÷we mvlõt aq we, mvlõtçvp môr vmwe, sházç vm we, gani nĩng dvgá dõ gẽng sĩng tèn gvyaq dvzõr we zè angpñĩnpñĩnrè lvng weç mv-mõng mv-shâr we lã ç dvzá:rèe. Mvlõt nĩng gani aq we laqyã çnõ vzĩng mvdñĩmõ tã wa denila svmarã, lvngãrãrè sĩng mvchõm kãbõã. Gvray Angẽ Jêr Nonggwõ:nç wa wedõ ÷we mvlõt ganiẽ vshuqrè nĩng mv-mõng cángẽ vshuqrè sĩng chõng lí:ne. Noqshè vsĩngrè tiqmaq gõ Noqngõm chõm wãng vdẽng nõ mvlõt aq mv-kvmshè nigõ, vdãm lapmõ nõ jõngjõng

ni Gvrayë shanshär tóngnö çwe angmaq gêng sñng mv-möng pñnrè ç shvtçn dvzörshè lõm angmaq mâ-tón. Wervt Dvzör Polo ç, “Namaq gêng nö Gvray Gvsñng Shanshär tóngnö açnông nö Gvray ang Pvlâcâ gö namaq vdëngtaq ðl döng we sñng mâ-sháshèngmá? Gvray Gvsñng Shanshär tóngnö sñng tiqgógói gvyaqë we la vl kvtkençnö, ang sñng Gvraypâç gö gvyaq lõm çe” wae (1 Kor. 3:16, 17; 6:18, 19).

Shaq dvkaqkæë nõ mvlá we vsñng wegó nõ Gvray mördñng taq shvngoshè lõm wa mö-çni pâ vjígö mâ-vl. Nöngmaq nõ cínshè lõmrvt mñng á:mè we çe, ðmlõm rvt nõ cínshâe we mö-ç. Svrc shèlëng sñng nõ vgáshaq evmlî:ngç nõnt shóm línëe. Çwe, mvlá nõ shaqkaq lëng nõ ka dvgvpgö nñnnññ “ezóngâ, ezóngâ,” wa rötdñng wae.

Shaq dvkaqkæë lëng nõ kadvgvp gö vtvg we mâ-vl. Mapnönt nõ vrvm we mâ-vl. Kagvp Angç Dvrá taq map nõ shaqkaq gó nñng nõ wí vsñng wegó nõ cingshç lí:ngç wvprâe, wae (DD. 21: 18-21). “Nöya gó nñng mvlá gónç nõ mvshámhoq çlonge. Yöpböp lí:ngç nõ laqtun mvcic dö, Ang sñng möqkæ lí:ngëe” (Ksh. 23:21). Shaqkaq nõ mvlá weç mvyvn mvlá lëng ang vshuq çwe mvgâmpâ shè á:mè mepvng zupvng dang taq kadvngshè dvshâ mvhöt we sñng deda:më. Nôç tvrushèlëngë mv-gõm vnaq lëng sñng nõ shón gö mv-tómshè. Welî:ngçnö mvdñm lap cembâcâ wa dvdvm dvzöre. Gvray Gvrsâ:ngç nõ Angë Shâshhär Karu taq nôwí vsñng tiqgógö muqlâng mëngdân zaqshöp vpvt mv-línshè, wa dâdâ chaqdyp dtane. Nô, Biya (Beer) nõ ðmpâ mö-ç. Nôç nõ nõnt mvsôn sñng shvrang mv-rálshè dö angdál vpo dvzöre. Wervt nôç tvrîshè vsñng nõ angdál dö vyâe. Angmaq nõ mv-gvm we nõnt vl nõ angnvm angchvng sñng gö shatnë höqshaq laqyâ tèn we çe. “Nô nõ zer dvzörshí çe. Nô vmuq nõ vshvt vjángshè dvzörshí çe; welî:ngç tvrushè we kagó gö zitnönt m-al vsñng çe” (Ksh. 20:1)

Vrî ra we nô nvm we vsîngrè gö Gvray mördñng taq shèwvt mvrâ vle. Pawá wani, Gvray yadö wae, “Nô jóng jër rè nñng nô angpñnpñ vshí lânglè wáshèrè gö mvhöt longè” (Esy. 5: 22). “Nâ gwôrhôm vlrè sñng shâaqë sorç, angmaq gêngsâr ç long we sñng shvraq chaq máyó weç, nâ höpnönt pvla gö nâshíë nõ vrîkâ dezâ:rè gó nâ nõ mehöt longè” (Hbk. 2:15). “...mv-döng mv-man rëç nõ Gvray Gvsñng mêngdân vpvt mv-lí:në we sñng mã-shánông má? Vdâ sñng mã-yímshènongni. Mv-möng mv-shâr wa vsñng çnigö, pvrâhang sñng noqngö:më vsñng çnigö, dâchapke vsñng ç nigö, svmarä dö wáshè we lvngârä ç nigö, lvngârä tasñng tále dachap we ç nigö, vkórè ç nigö, mvvvn mvlá vsñng ç nigö, nôwí vsñng ç nigö, mvtôn mvdâ sñng ç nigö, cäshè vsñng i nigö, yarè tiqqóç gö Gvray Gvsvng Ang mêngdân vpvt mv-lí:në” (1 Kor. 6:9, 10).

Söngzâcârëë shiwvt mvrâ nõ mã mã-shvla dâdâ chaqdvv dtvánsheë. Shèwvt mvrâ tiqmaq nõ yarè çe, “dâchapke we, mv-shân mv-shâr we, chvng gvlñng mvlá nõ:ntnç bö:më we, pvrâhang sñng noqngö:më we, mandan wa we, ngvnshâ shângoke we angpñnpñ, vzi vrîng wa we, neza nô shómnönt vl we, shvmná höpnönt vcor we, rvzëng we, vsñng shônlnñg we, angmvdë angmvdë rôlshè dvkaqshè we; neza nô mæ we, nõ wí we, dvzçn chá vleë we, yadöçrè çe. ...Yadö ç pñn wá mvnshè rè angmaq nõ Gvray Gvsñng mêngdân vpvt mv-línshè.” (Gal. 5:19-21). “Vrá vhaq vjángshèlðm luq dvzá:rè we nôç nõ mã-wínôngni; Shanshâr Pvlacâ mñng dñn ezôngnông.” (Eps. 5:18).

Pvlacâ svrçshè nõ bál vsñng kagó ç nigö ang sñng Yesuç go we kâ vle. “Bál vsñng kagó ç nigö Ngâ yöng di nõ gönshaqtè laq aqra” (Yoh. 7:38-39). “Vy!... Tè ebálnông rè shvngbeä, tè vl yöngsñng edèránông. Gñmsung mã-nadánông rè gö edèránông. Edè ránông nõ gvmsëng mã-dá, dvpó mã-dá (pvlacâ) bimtè nñng

nongtè áwvnðm ránông” (Esy. 55:1). “Çwe, Ngâç zçlðm wñngë we tèlong aq we kagó ç nigö kadvgvp gö mv-bál long. Dvshâshâ Ngâç zçlðm wñngë we tè nõ ang vdëngö, dvciaq lvpát gönshaq yðng höq bor we tibor çlonge,” (Yoh. 4:14).

4. Kup Go (The Tortoise)

Kup nõ vzing we, dvzðr räilëng wâ lõm rvt vtón we nñng mandan wa we taq lá:ngë we mvshðl pvrá çe. Po vtí lëng nõ mandan walëng nñng tiq dvchá mâ-shvla we çe (1 Sam. 15:23). “Vzing gó nõ ang wu:rç bvnè wá mv-tá rvt, ang shvríng lí:ngç ang vdâ dvshçshè longe. Ang nõ pëni cóngdö línlðm long sñng wa shaqkaq ke, döngman gó nõ mâ-mvpápá zçlðm vdáe” (Ksh. 21:25,26). Yoshuya ç Israel cårè sñng, “shoq mâ-wá rínglðm á wânöngemá? Mã-nátónnôngni. Cê, we rvgaq tölá:mè” ã:lëe (DJ. 18:9). Vsñngë laqyâ nõ vtvnsgshaq vzing nõ Gvrayë rè sñng vtoshè línlðm vtvnsgshaq vtóne. Yesu ç, “Bðngká mvchçm lëng taqkenç gêng línlðm dezaqshênông,” wâ yâ:ngè (Lk. 13:24). “Láe vsñng kagó çnigö wegóc nõ lín lí:ngëe,” (Mt. 7:8). “Muqlâng mêngdân nõ vzôm nñmpvn vtól we vñó:më nõ, vzôm nñmpvn wáshè vsâ:ngç lå muqlâng mêngdân sñng mvdông mvdaq tó:lëe” (Mt. 11:12).

Chutchðng we tvrà nñng pvlacá dang sñng nöntshí nöntlôm mô-ç we yalí:ngç nõ dvciaq lvpát vmðnglðm yðng sñng dvdëre. Yalëngç nõ nöngmaq kaq vjíröt weç Gvray nñng vzôm we sñng vgám nõ, Gvrayë rvnaq vtvnng we zaqshöprè sñng vjáng nõ lá we nñng Gvrayë ishöt zông we dðnkàrè sñng vtoshè mv-lín dö vgá:më nõ lvngdôm nõ tèn gvyaq shèlðm yðngsñng dvtuqe. Gvraypác nõ nâ sñng kâshôn nõ deni nâe nönt mvsôn ang sñng sheríngshè, wa rötke mv-gvmpá cángç nõ nvpni laq ç, mö-çni, tón dvgáni yuqyâ daqke laqç, wa shón dvzðre. Wedö rvtô shötnô yuqyâ daqni nõ ka dvgvp gö mv-tuqra ke Kristu sñng mâ-línshaq

nâ gönshaq nâmvng bömä mâ-shá. Gvray yadö wae, “Ang shônká namaqç deni átá bónông ninö, Rvgaq mvgung yöng angmaqç Ngâ sñng shvmná sheróng yñgâ nö, nalöt we angni taq ç yâng dö tiqdvchá, namaq nönt me-zaqnôngni” (Heb. 3: 7, 8). Ka dvgvp gö mv-tuq ra we yuqyâ daq we angni sñng caê weç, chutchöng tvrâ sñng mâ-toshèshaq pvlacá shè we vsñng kadvngshèni vlemá? Nvpni nö nâ dvpvt mô-ç.

Kup angpër nö dvgër dñmshârè ç mandan dvgër wâdaq ke lá:ngè we tiqpñn çe. Yayöng tvnië we nö cínshè we Gvray kaq sñng kôm nô vlómshè lõm tvle nö wedö çwe dvgër mandan warè, næ mvshóng yñng rè sñng kôm nô cñn we sñng tvnue. Dvlöt we nñng gvzñm we, záyñng dvsháyñng angpñnpñn nñng nöntyër nönt dvt yñng vhomshè ra rvtô taq dvgër mandan warè sñng vlómshè nö kômlõm tvle nö ka dvgvp gö dvbvnglõm tvlí çpá cínshè we Gvray kaq sñng vlómshè nö kômlõm nongmaq sñng shengöntnèe. Pâwá wa ni, “Vsñng hçgán nö Yehowaç rvwvnashaq çnö, we göç cñn lí:ngè tvrâ sñng Ang shvríng nö A:ngç shvdöngæe” (Shg. 37:23). “Nâmaq dvhôtâq zã vsñng tiqgógó vlemá? Vl nènö shvngômrà shaqràrè sñng laqgoë. Wekvt angmaqç Vkângpâ bông taqkenç yötèç matnaë nö ang taq vjí laq rötnaë. Wekvt kômnö:ntnç jíröt we kâç za gó svng chá:ngè nö, Vkângpâç ang sñng kung lí:ngèe. Vrá, a:ngç mvrâ la wâa:pmè ninö, ang sñng chutna daqëe. Wedö çrvtnô namaq dvban línlõm dvpvt, tiqgó nö tiqgó mvrâ nachángshèngông nö, tiqgó nö tiqgó dvpvt vjí nârötnakânông. Döngman vsâ:ngç vjí rötnaë kâç wâ lí:ngè lëng nö nënggwôn gvzâ jëre.” (Yk. 5:14-16). Gvrayç Israel dvcècârè sñng yadö dvkôm yâ:ngâ. “Namaq dvhò taqkeñç angcâpâ angcâmâ sñng svmi taq wõr nu:ngè we vsñng tiqgó gö ðl mv-daq. Shvmâ wvt vsñng gö, dvgër wa vsñng gö, tiqpñnpñn bôn lõm gômlarè ya:ngè vsñng gö, mandan wa vsñng gö; vsñng kaq mãë, nãë vsñng gö, cáng kâ dvtu:tnè vsñng gö, dñmshâ wa vsñng nñng vshè gië vsñng gö ðl mv-daq. Kadö çwe wani yadö ç pñnrè wãë gó sñng nö Yehowa nóms hèe.” (Deut. 18:10-12). Vtöng lapmô nö vgirè nñng mandan wa vsñng rè, dvchap bvnle

wa rè nñng sñng shvt vsñngrè, pvrâ hang noqngô:mê rè nñng yímka vyákâ sñng shêng gö shêngshè nô, lǒng gö lá:ngê rè shvngbe vle” (Dt. 22:15).

“Namaq sñng mv-mǒng mv-shâr we vcaq mâ-dvzǒrshèlǒm rvt dvgër dñmshârè sñng kñmni cả gö mã-lánôngni. Ngâ nô namaq Gvray Gvsñng Yehowâ óngâe.” (Lewi 19:31). “Angmaq ç nâ sñng, ‘Vbõnshè nô nonggöp vlupshè we, vshè goë rè nñng dvgër mvbôngrè sñng narashèvm,’ la wa long nigö, vsñng tiqdvce nô angmaq Gvraypâ sñng mñng röt lá râ we mö-ç má? Angmaq ç cínshèrè dvpvt vshè rè sñng röt lá vdue, la wa nigö, nâç nô yadö vtõnrâe. Cínshèrè dvpvt nô pâwá vshè rè sñng röt lá râ má? Yehowâ Gvrayç shvngönt we kâ sñng eta. Angmaq è kâ sñng mã-táani. Angmaq ç nô shvla we tiqpñn gö mv-shôn lí:ngê. (Esy. 8:19,20).

Karu yabok nâç eröë la:ngç Gvray nô nâ sñng kâshôn nô mvrâ kenç rǒlshèlǒm ego dá:ngç nâ lvpát shvngbe Ang sñng níngshèlǒm rǒtshèke, nâ vdēngtaq vl we kup ang pvlacâç nô nâ sñng kârvtshè mã-shvla dö angdangdang kenç vgám nô nâ nönt mvsôn taq svræ lǒm lu:ngç dñn bõm dvzǒre.

“Ngâ lǎdǒng Rvcǒngcả vjông wǒngshông nõng nõ nõngmaq rvp kadö wa long má? Ngâ rvmnvngrè nñng dvga vsâ:ngç ngâ sñng kadö ðõng ávlgengvt má? Lñm we kñng nñng rvgaqtômë shvngõr shvbyoshè kñngrè, boyrè taq ngâ lǎ mã-bángdak nõng angmaq kadõðõng vyâra má?” wa nô Kristu vdēngtaq luqpóng nô ring vtvng lēng, vtiqlǒm mēngzõllēng, shón mv-tómshè we dvbilǒmlēng, Angë Dvgñng Gñgshñng, dvcíq lvpát gönshaq dvpvt vlómrâ vlrvt dvbí we yarè shvngbe sñng mã-yǒng mã-dak shaq Kristu sñng vtoshè kv́t sómlǒm ç we rvgaqtômë pñnrè sñng lǎ sóm mv-kvmshè nõnt dvbímshè dvzǒre. Kristu sñng nâ nõnt mvsôn vdēng dǎgēng daqë ke nâç gwǒrlǒm pñnrè, sómlǒm pñnrè sñng wa yñng nõ vsñngkaq svre we nñng shèlǒm lēng sñng svre we yalu:ngç nõ mv-mǒng cángë

vshuq ç dvzör we çe. Shèlðm lëngë ang vshuq wáshè we vsñgrè kaq mñng chõng nô mvrâ kenç shvlut lõm dvpvt Kristu nõ rvgaqtôm sñng didaqè we çe (Heb. 2:14, 15). Kâ tá lõm vtón nô vzing dvzör we pvlacá nõ kup angpër dö nõnt mvsôn sñng nõ vtvngshaq zaq dvzör we çe.

5. Kângzè (The Leopard)

Kângzè nõ vtvngshaq svræ dvkâ nõ nõnt hõp we dvmõn vngvt tiqpñn çe. Shvngishè we, shvmná vcor we nñng nõnt hõp we yalu:ngç nõ vsñng nõnt mvsôn sñng öpmë nõ mvme kvv weli:ngç vsñng shvtlðm sñng dvdër we vle. Nâ nõ nâë shvmná hõpnõnt sñng chá vlæ vcor nõ svre dvkâ we mv-wâlðm rvt öpshèlðm mvme kvv dâzaqshè we gö dâ-vlñi. Nâ vdëngtaq vl we shvmná hõpnõnt sñng Yesu mõrdñng nâchàngshè nõ A:ngç shvlutlðm Ang sñng erõtshè. “Shvmná rçnõnt âlâ:ngë; hõpnõnt gö chut egwõ:rë. Nõnt mã-nakat shèni; weli:ngç nõ mã-shup mã-bëng we wa dvbung sháëe.” (Shg. 37:8). “Nõnt vcor lëng nõ svræ lvshap çe, shvmná rilëng gö tètõng padö çe” (Ksh. 27:4). “Shvmná rç lëng nõ sñngdâlre pötpímö vl pñn çrvv shvmná rç mã-nâpânni.” (Shí. 7:9). “Çwe, akvt mñng nõ yarè: shñmnâ rç we, hõpnõnt vcor we, nõnt shóm nõ mã-shvla we, shvyóm mvtõn we, nënggö:pmç mv-cha mv-mõng mö-ç kâ shôn we yarè shvngbe egwõrnõng” (Kol. 3:8).

Nvrôm cñm vsñgrè mvme nõ mv-gvm mã-shvla we bvnlè wâlðm mö-çni tvle teqshèlðm rvtñô nõ aq weç angmaq vdâ nvrôm dvtâshè we vle. “Angmaq nõ taqnö bô shvrâng pvla vbâe; shè ra pñm bõzâr pvlâ zñne” (DD. 32:33). Shèwvt mvrâ vl we nõnt mvsôn dvpvt rvlæ teqshè lõm lëng nõ kçe, çwe, wedö mv-gvm we bvnlè wâèrè shvngbe sñng shõndaqè pânö Gvray Ang tiqpâ wa çe. Yesu yadö wae, “Nâ gëng sñng eshëngshè dö tiqdchá nâ tiqdõng vsñng kaq gö eshëngshè” (Mk. 12:31) vrá, “Ngvnshâ sñng gö eshëngshè” (Mt. 5:44). Nõngmaq sñng nâlâ

atnè rè sñing nōngmaq ç mvrâ chutnaè kvtkenç nō Gvrayç gö nōngmaqç vläè mvrârè sñing echutna lõm çe, wa Gvray dōnkâ vle (Mt. 6:12). Shvmná rç we nñing vbōnshè we pvlacâ sñing Gvray vtvingshaq shvngoshèe. Vsñing shvwi shvyó mvyó we nñing cèl mvzân wá mvyó we nōnt nō vsñing nōnt mvsôn vdēngö vl we çrvt lvpat yvnggíng cínshè línlõm dvpvtnö nōnt mvsôn vdēng taq dōng we mēngzöllēng vrvngshè rae.

6. Bô Gi (The Snake)

Edin kílwâng yōngö Ewâ sñing vbô goç yímè rvt Gvray nñing vsñing vzôm vrálõm tvrà dvt yâ:ngè. Adam nñing Ewâ nō rvgaq chñing sñing öplõm vmçng vkõngre línè nō, Gvray nñing tiq nōnt tiq mvyîng vzôm we sñing yâ:ngè ke Satan nō gvzâ næ zã nō shóme. Næ za nō shóm we nō:ntnç angmaq sñing shvtèn gvyaq lõm gvsvt vjōnè nō lvngdômö nō Gvray nñing vsar dvzõr lín yâ:ngâ. We dö vsñing nōnt mvsôn vdēngö ne za nō shóm lí:ngç dvgá vsñing ðl línshè we nñing shõtshí dvnglín çwe sñing yñg bóè ke welēng sñing shvtèn gvyaq mvyóe. Lvngdôm nō vsñing shvt yōng hōq daqēe. Neza nō shómnōnt yalēng sñing tiqchôm dōngkí vdēngtaq gö mvme yōnglínshèe. “Angchôm pã shóm nō shñmná vcor long kvtnö, dvshá mâ-zashaq ang tvle teqshè longè” (Ksh. 6:34). Bvnlè angpñpñn taq gö shómnōnt yalēng taqkenç tasñing shāngo ke we nñing nōnt mv-shõmlõm pñnrè dvbungēe. Dvgá vsñingrè wa mv-taq, Gvray bvnlè wáshíre taq gö shómnōnt yalēng nō wedö ni vl we ie. Gvrayç nō dvgá vsñingrè mvdñm Ngâ sñing tä lõng vdu we çe, wa nōntshè nō dvgá vsñingrèç wâlí:ngè bvnlèrè rvt shóme. Wervtnö shómnōnt yalēng sñing nō shvlá wa öp dñng Shanshär Pvlacâ jêr nēnggwôn kenç nōngmaq vdēng sñing shër daqâ we mõngshâr nō cip mâ-caq we Gvray shēngnōntnç dñn zóng dvzõrshè ræe (Rom. 5:5). Wedö mö-ç

ninö, Gvray bvnì taq lõnglõm angmaq taq vl we kîngâ rè nõ næza nõ shóm we nõnt yalë:ngç shvtèn gvyaq bóëe.

7. Naq Ging go (The Frog)

Naq ging nõ mv-gvm mâ-shvlalëng angkä dvbëng çwe gvmsëng sñng map we shèwvt mvrâ ang mvshõl pvrâ çe (1 Tim. 6:10). Kongu mëngdan taq vl we naqging tiqpñn nõ mînmîn sânsân çwe shvrørè sñng á:më weç lvngdôm nõ anggëng dár nõ poq weç shèhöq shaq dvkaqkääe. Mapnõnt vl we vsñng nõ dvshâ vsñng nñng zómdñng vsñng kaq dvbvng lõm ang wur zí mv-kvmshe, çwe ang vdâ vdâ mvgâm lõm dpvt nõ shvla dang kenç gö, mâ-shvla dang kençgö, línshè we dang vrñm kenç dvzaq dvkõngshèe. Yesu yadö wae, “Rvgaqtômö, món nñng shñmri:lç gvyaqë nõ, vkóç gö catdñng zõngshênô kóõma:t- në yõngö, namaq vdâdâ pöhvp zâhvp me-nõng mã-shöpshênõngné. Muqlâng taqlapmö, mó:nç, shñri:lç gö mã-gvyaqë nõ, vkóç catdñng zõngshè nõ gö kóõm mv-lí:në yõngö lå namaq vdâdâ pöhvp zâhvp ânvg eshöpshênõng. Kadö çe wani namaq pöhvp kayõng vhp da ninö, namaq nõnt gö weyõng ni vlvme” (Mt. 6:19-21). Akan nñng angmaq rvp shvngbe nõ já gvmsëng nñng laqtunrè sñng map rvtnô lí:ngç cîngshç wvp ya:ngâ (Yosh. 7). Yesu lamboq çwe Karyut pâ Yuda nõ gvmsëng map yõngkenç Yesu sñng nvmdõm yâ:ngâ rvt angnõ ang yiqshè nõ shèyâ:ngè. Gñmsëng nñng vshâ nõ mã-shvla we nõ mö-ç. Çwe, vsñng nõnt mvsôn vdëng vl we gvmsëng sñng map we mv-gõm nõnt yalëng rvt çe.

Monggân vsñng svmarä lvngará mînmîn sânsân nõ gvmsëng sñng map nõ shaq dvkaq kää weç tiqka:tnç lñn wa línlõm lëng sñng mvlá nõ ti tí we, bolëng boy dö çwe dvga dö angpñnpñn taq shvwun dê weç angmaq nõ angmaq lvpát nñng angmaq chóm vsñngè lvpát shvtèn gvyaqëe. Mã-dvsháshaq

tiqka:tnç zvngwa vdá mvgâm mvyó we nönt yalëng nö kólðm nñng vsñng shvtlðm yðngsñng shöl dö ni vdå nö vdå shvtshèlðm yðngsñng dvtuqe. Gvmsëng sñng mvyvn mvlá we map nönt nö dvgînglínlðm lëngsñng shëngshè we, bõng shñnglðm lëngsñng shëngshèwe, vsñng mvdñmõ öpkðng lín we vrong, dvshâ vsñng kaq shvniplðm gvmsëng vrong, shvngömrâ vdëngtaq gö Gvray dvgîng dvbunglðm tvlenö dvgá vsñng mvdñm dvshðngshèlðm vrong, Gvray dang nöntshí nönt lôm ðl mvyóre sñng nö ngá:lë nö shvngömrâ vdëngtaq vdá mvgâmre wa shvngömrâ rvcðngcâ lðnshèwe vrong dö çwe dvgá gö ang lamboq mvme vdæe (Mk. 9:38). Yesuç, “Pán nâshatnông nö, mvyvn mvlá we çðngte taqkenç vdå rvdashè lín hõq nâyâshênông. Kadõ çe wani dvnglín línshè vsñng çnigõ, ang dvzöm dvzirè mvme luq we taqkenç gönshaq cínshè lí:në we nö mö-ç,” a:lëe (Lk. 12:15). Mvgâm tiqqó tvrâ yadõ shônëe.

“Weyðngkenç A:ngç angmaq sñng kâshvbêng tiqlëng shô:në we nö, “Mvgâmrä tiqpâ ang rvmâ nö gvzâ shënga lí:ngâ. Wekvt ang nönt vdëngõ da:kngë nö, ‘Ngâ mvzç dvyôre gñlvm lõmrâ mv-cõnglðm wâshèe, kadõ wâlð?’ wae. Ang rá wae: ‘Ngaç yadõ mñng wâlðm çe. Ngâ vzâ yarè ca:tnë dá:ngç, tâ te dö wvngshõngnõ, ngâ mvzç dvyôre nñng dvzöm dvzirè shvngbe nö weyðngõ gvlshèlðm çe. We mepvng ngâ nö ngâ dëngnönt sñng, “Nöntná, mvme nóng dvpvt nâ nö dvzöm dvzi mvme dekõmvm bóe. Nâ nö shõtshícâ åvl nõ, åvm åaq sorç, dvbídñng åwa,” vlshèlðm çe, wae. Çwe Gyray Gvsâ:ngç ang sñng, ‘Sñngdál nâ nö, nâ dëngnönt gönshaq nö deyaq vtñngbóngëe. Wekvt nâç dvzöpshaqrè nö kadõ dvpvt lvçää:mëni?’ a:lëe. Wervtnõ Gvray Gvsñng dangõ mvgâm dö mv-wâshè nö, vdå dvpvt wa pöyá pønung shöpshè nvngshè vsñng wegó gö yalëng döni çdñng wae,” a:lëe (Lk. 12:16-21). “Vsâ:ngç nö mëng dõngtáng shvngbe poðm wâðm lí:në nigõ, ang dëngnönt gönshaq

sómvm ninö, ang dvpvt mvzõn nõ kapâ lí:noe má?” (Mk. 8:36).
“Yadö çrvtnô Ngâç namaq sñng a:lè we nõ, kapâ õmlõm, wa nõ
gõnshaq dvpt gö, kapâ gwashèlõm, wa nõ namaq shagêng dvpvt
çnigö, gêng mã-degishèngni. ... welëng tvle nõ Ang mêngdân
sñng mñng elânõng, wekvt dvzõm dvzi yadõng pñn nõ namaq
sñng årvmã daqnõnge.... Nâmaq pôhvp kayõng ehvpsheñg
ninö, namaq nõnt gö weyõngö ni òlvme. (Lk. 12:22 – 34).

8. Satan

Vyá kâ shõnrè shvngbe nñng Vyâlëng Angpâ ç we Satan
nõ vsñng nõnt mvsôn sñng õpmë pâ çnô, vsñng kaq shiwvt mvrâ
wâlõm lín nõ-yím pâ ç. Yesuç, “Namaq nõ nvpâ cáng koqkõmë
âçnõng nõ, nvpâ mapnõnt bvlèrè sñng namaq cõn mãyõnõnge.
Ang nõ nvmlat nñmpõng kençni sñng shvtpâ çnô, ang taq
dõnglëng-tiqhvn gö m-al rvt, dõnglëng lap taq ang mv-rip. A:ngç
vyákâ shõ:në kv, angwâ vyânõnt taqkenç shõ:në we ç; kadö
ç wani ang nõ vyá wezâ ç nõ, vyârè angpâ ni ç” (Yoh. 8:44).
Cõm vtvg we vyákâ gö tä vtvg we vyákâ nñng tiq dvchá ç.
Shõn we kâ taq gö, vruë we lega angpñn taqgö, wâ lí:ngë we
bvlèrè taq gö vyâ we dvchóng luqe. Nõnt vnç shvle nõnt vl gö
gö ang taq angjõng mö-ç lëng sñng lvç radö, m-al lëng sñng lv-
vlra dö dvpashèe. Gvray nõ vyá mv-sháë dö Rvcõngcârè gö
vyá mv-daç (Tito 1:2). “Nõngmaq nõ Gvray Gvsvng nñng
mvngu nõ vræe, wâe taqsorç dõlëng vdëng ni cõn la mvnshâe
kvtkenç nõ, nõngmaq vyâe nõ dõnglëng mv-wâe we ç” (1 Yh.
1:6). “(Muqlâng mêngdân) vtõnglapmõ nõ Vgìrè nñng mandan
wa vsñngre, dvcahp bvlè wa rè nñng sñng shvt vsñngre,
pvrâhang noqngõ:më rè nñng yímka vyákâ sñng shêng gö
shêngshè nõ, lõng gö lá:ngë rè shvngbe vle” (Dt. 22:15). “Vyá
nõ mv-dèng we shvkse wáshè lëng nñng, Angnvm angchvngre
dvhõ vshvtlõm dvtungë vsñng yarè kaq Gvray shvngishèe”
(Ksh. 6:19).

9. Kurnip Chhng (The Star)

Kurnip chhng nõ vsñng nõnt mvsôn vdëngö vl we rvwvn shánönt sñng shvbênge. Rvwvng shánönt walëng nõ mv-gvm mâ-shvlalëng nñng shvlalëng vwál pvgaq sháë we nõnt sñng wae. Rvwvn shánönt yalëng nõ mângmâng shvngarshè nõ wá ma:në we mvrârèç nómtuqtuq vpo nõ shvla mâ-shvla we sñng âng vdâç rvwvn pvgaq mv-shábóâ. Rvwvn shánönt yalí:ngç rvwvn mv-línbóë mepvng nõ pâ wâë nigö, rvwvn nõnt nõ shoq mâ-wá vle, mö-çni, tiqkvtkvt nõ dvkâ dvbunglí:ngëe. Mepvng nõ vroqalðm çyðng nõ mvrâ shvri nõ ngvne, mvrâ shvri nõ shönlðm yðngnö mvrâ mâ-dvdutnaë. Cáng pãe shvngöntkâ sñng ta nõ yímkâ vyákàrè sñng cñnyðngkenç döng we kðmnönt sñng gwö:rë weç rvwvn nõnt sñng dvshçbóâ (1 Tim. 4:1, 2; Heb. 10:22).

10. Ne Chhng (The Eye)

Nõnt mvsôn vdëngtaq pâ bôn we shvngbe sñng Gvray Ang vneç yâ:ngëe. Gvray Ang vsor we vnæ kenç pâ tiqpñn gö má mâ-shvla. Wervtnô Gvray A:ngç nõ nõnt mvsô:nç gvsvt vjö:në we çðngte nñng mvyôn gvsvt nõntre sñng yâ:ngë nõ sháëe. Yaqðong mvlíng pvngö ewâë we bvlè mv-gðmrè, zömwâng vdëngö ewâë we bvlèrè, rvnaq we rvgaq vdëngrðmö ewâë we bvlèrè nñng kayðngö ewâë we bvlè mv-gðmrè çðngte shvngbe sñng A:ngç dádâ chaqðvp yâ:ngëe. (Sömla hang yarè taq vl we vne chhng nõ vsñng mñrshñm dvtánshè lëng nñng gö vbênge.)

11. Svmi Mðyâcàrè (The Little Tongues of Fire)

Vsñng nõnt mvsôn gwörgwôr vl we svmi mðyâ càrè nõ mvrâ vl we nõnt mvsôn sñng gwôr kwa:ngë we Gvray Ang shëngnönt sñng dvtane. Gvray nõ shiwtv mvrâ sñng shvngishè we çnigö, mvrâ vl we vsñngre sñng shëngshè rvt angmaq gönshaq vmðng dvzðr mâ-mvyó,

mvrâ kenç lâ vwôngshè nõ vtôngralêng sñng wõmshèe (2 Piter 3:9). Yesu nõ mvrâ vl vsñng kaq chõng nñng dèdaqè. Rvgaq tõmõ mvrâ vl vsñng tiqqõ nõnt vwôngshè rakvt nõ muqlâng taqlapmõ dvbî lõm dñn vle (Lk. 15:7). Svmi mđyâcârè nõ “Rvgaqtõm vsñng mvrâ lialõm Gvray Ang vyñngcâ” Kristu Ang shvwi sñng gõ shvbênge (Yh. 1:29).

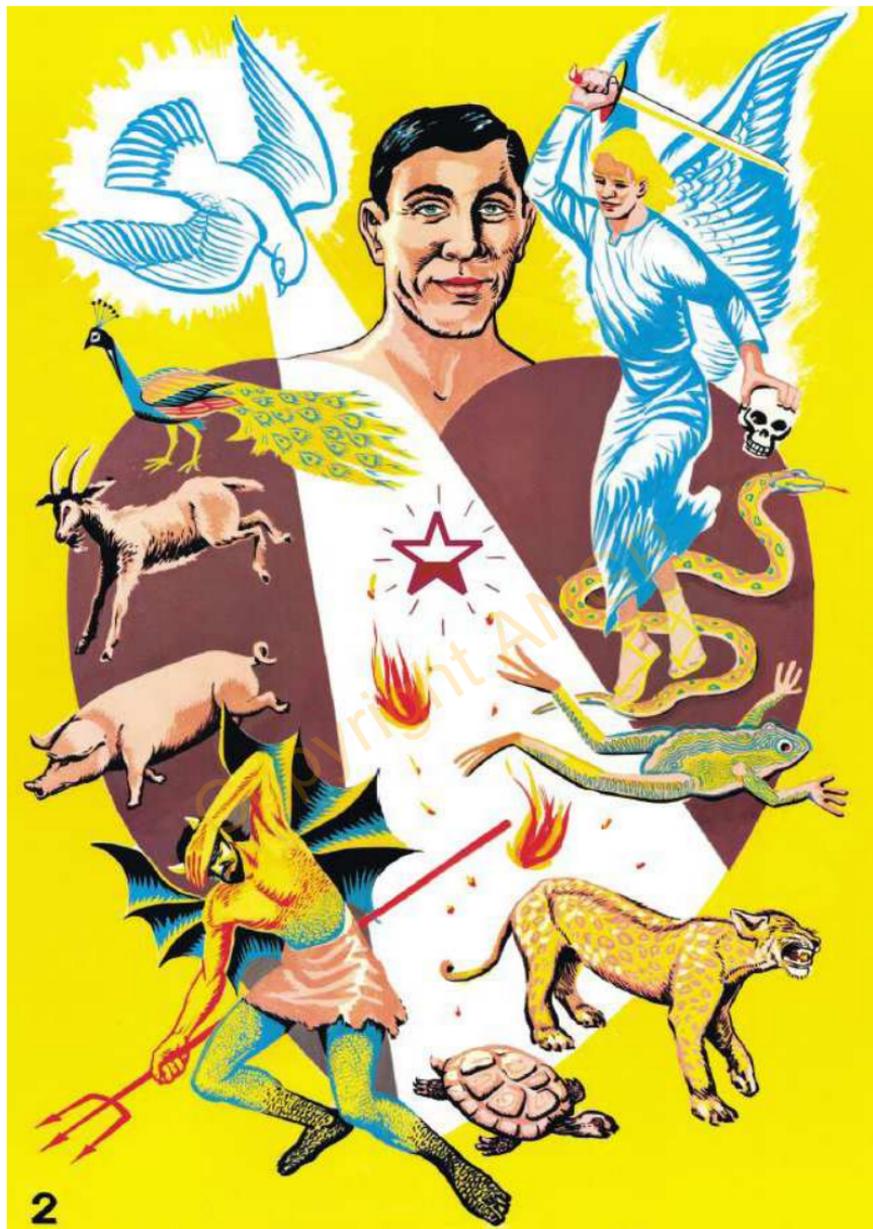
12. Muqlâng Dvzõr (The Angel)

Muqlâng Dvzõr nõ Gvray Ang Mongkâ sñng shvbênge. Vlishè we mvrâ dõngjá rçè nõ Sata:nç yîmkâ dvzõrshè boè we vsñng rëkaq shèwvt mvrâ tvrâ kenç vwôngshèra nõ Gvray Ang gálêng nñng shèngnõ:ntnç nõnt mvsôn vdêng vwa:na lõmrvt Gvray nõ vsñng nñng vtoq vtip mvyóe.

13. Kaõ Go (The Dove)

Kaõ nõ Shanshâr Pvlacâ ë mvshõl pvrá çe. Shâshâr Pvlacâ ç nõ Gvrayè dõngman lêng sñng shvngõnt dvtí nõ, mvrâ sñng gõ, vdu vbêng lêng sñng gõ, tuq ra we Gvray ç kângâ lõm lêng sñng gõ shvngõtne (Yh. 15:26). Hang yagôm taq nõ Shanshâr Pvlacâ nõ vtõnglapmõ vl we sñng dvtane. Ang nõ mvrâç õpmè we vdêngtaq õl mâ-shvla.

Nõnt mvsôn hang yagôm nõ nâ nõnt mvsôn dvjá nñng vbênge. Gvray sñng nâ nõnt mvsôn bvngkâ etâ:nè nõ erõtshè, Gvray Mëngkâ gálè:ngç nâ nõnt vwa:na lõm Ang sñng ekêshè. “Yesu Kristu sñng ekđmnõng, wekvt gönshaq chutchõng we elínlèngnõnge” (Dz. 16:31). Gvray nõ nâ sñng dvbvng mvyóe. Çe. Nâ nõnt mvsôn sñng dvshâr nõ nõnt mvsôn angshõr zçlõm vdõnshèshaq çe (Ezk. 11:19). Yãdang nõ sõmla hang vnçlêng wa lêng taq pónlõm çe.



2

2. Mvrâ Dómshè bòè we mvsôn

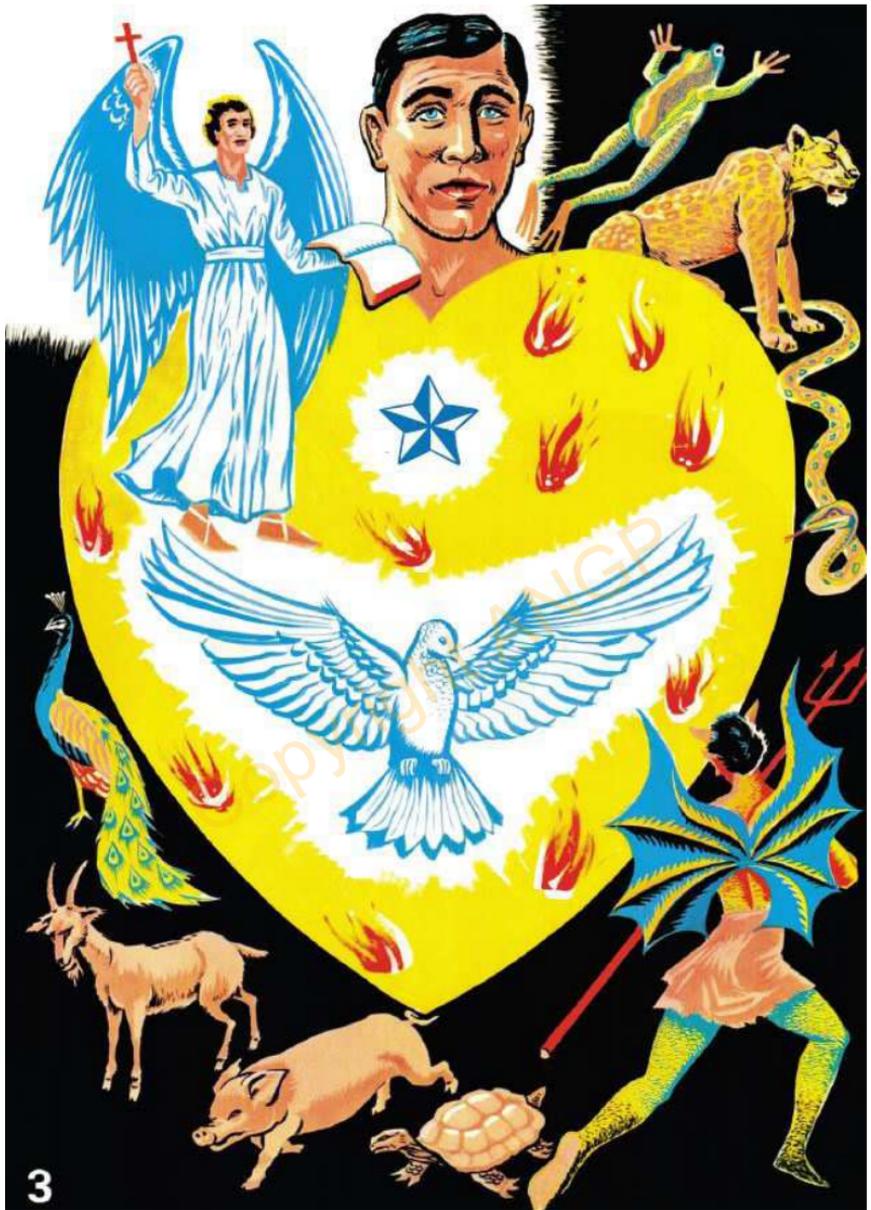
SÖMLA HANG VNÇLƏNG WALƏNG (The Second Picture)

Sömlahang yaləng nö Gvray kaqsıng lá pöngshènò vwöngshè ráè we nönt mvsôn sıng dvtane. Muqlang dvzá:rc nö Gvray Ang Məngkâ çwe shım shvnaq tiqka lá:ngée. “Gvray Məngkâ nö cınshe vngvtshè we nıng, nonggwôn jër dö dvzaqshè we, vnçlaplap shımcç rvt we shımshvnaq kapın mvdım çnigö dää nö, dēngnönt mvsôn nıng pvlacá sıng ç nigö, sharö angciq nıng angmvçè sıng ç nigö puq vrá:lè höq dākäè nö, nö:ntnç dvda:më rè nıng gvcvt vjö:në rè sıng gö rvwvn vwál ngwö:tnè we çe” (Heb. 4:12). Gvray Məngkâç nö “Mvrâ zèbâ nö shələng çe” (Rom. 6:23) wa dvtá dö, “söngzâwangcá dvpvt nö tiqkvt shè nö, wedá:ngç kängälđm ləng vgvnshaq çe” (Heb. 9:27) wá shvngöntæ. Mvrâ vl vsıng nıng mv-kđm vsıngrè dvpvt đlrá nö vcor we gán svmi tédöm çaée, wae (Dt. 21:8).

MVRÂ DÓMSHÈ BÓÈ WE NÖNT MVSÔN

Muqlang dvzdır wur wátöng taqnö vgo sharö tiqchıng lá:ngée. Yaləng nö shèwvt mvrâ vl vsıng shvngbe nö shçræ, waləng sıng shá dvzdır we çe. Shagəngə laqyâ nönt mvsônre, gənggwá, vnvpləng, đmlđm aqlđmpınrè, vdâgəng sıng nönt dvshómshè mvyó we yarè shvngbe nö vról vcatlđm, vmđnglđm, shələm wa çnô cıshalrèç nöngmaq pvlacá nö vlungkää weç dvciqciq dvshâ mvhöt vhomlđm, Kängä we angni taq Kristu mđrdıng vrá dvtánshələm çe, waləng sıng shá dvzdır we çe. (2 Cor 5:10)

Sömlahang yaləng taq mvrâ vl vsıng nö Gvray məngkâ sıng táè nö nönt vshat weç Gvray shəngnönt sıng vtolđm nönt mvsôn bvngkâ tâ:në we sıng yöngshèe. Shanshä Pvlacá gálu:ngç Mvrâ vl nö dö dıng wawe vsıng nönt mvsôn sıng vwanaée. Gvray gäləng nö mvrâ vl vsıng nönt mvsôn vdəng gəng dá:ngç dö we laqyâ mv-gđmrè shvngbe sıng lı:ngée. Gvray Gäləng



3. Vwõngshèràè we Nönt Mvsôn

gëngdaqkv̄t Dölëng nõ vtshëvme. Dvmõn vngvt nènârè ç dvtan we shiwvt mvrâ rê nõ vtshêrâ vme. Wervtnô karu yabok eröë we vnm vchvngä, nâ nõnt mvsôn vdëngtaq vl we dö we laqyâ mv-gömrè shvngbe nõ sömlahang yalëng taq dvtan dö vtshênö rvgaq tômö gälëng çwe Kristu Ang gáli:ngç nâ nõnt mvsôn vdëng gëng vwanalôm rvt deni Ang sñng natoë nõ egoë. Yesu yadö wae, “Rvgaqtômë gälëng nõ Ngâ óngâe. Ngâ mepvng cñm vsñng wegó nõ dö vdëngö mv-di dö, gönshaq gälëng mñng vdälôm çe,” wae (Yh, 8:12). Nâ vdäë kîngâ, nâë paqzç nñng vsñng zitnönt paqzçrèç dö we âng laqyârè sñng lînglôm nõ kadö gö bôn mv-daq. Dö we shëwvt laqyârè sñng lînglôm rvt yîl vtvng, vpán vtvng nñng shvlá vtvng we tvrâ nõ rvgaqtômë gälëng çwe Kristu Yesu sñng-egoë. Kristu Ang gälëng gëngdaqkv̄t dölëng shiwvt mvrâ nõ vtshëvme. Shvlá nñng kurniprèç gö gälëng cvmaqçã vvana ngu:tnëe. Çwe, vnñm svra kvtnö lânglâng gá ç weç dölëng nñng cñm we gáchñngcârè nõ vmvngvme. Yesu nõ döngmanlëngë vnñm chñng çe. Yerusalem Shânsâr tõngnö sñng Yesu gëngrâe dvgyv wulaq washèrè shvngbe sñng A:ngç lîngyâ:ngâ. A:ngç anmaq sñng a:lë we nõ “Ngâ chôm nõ juröt chôm mñng tó râe, wa nõ vru ya:ngâ nigö, namaqç nõ tölômshí angdñng lâ ç dâzör bóshâ” wa dá:ngç gvmsëng tvleshèrè shvboy shvngbe ngaqäe nõ kaö wulaq washèrèe jvngre taqkenç kaörè gö shvlá:ngaëe. Nâ nõnt mvsôn nõ Gvray Angë ðlrâ shansâr tõngnö chôm dvdushaq çe. Ang nõ nõnt mvsôn vdëng ðl mvyóe, vrâ nõnt mvsôn ðlrâ nõ shânsâr nõ shëngnönt, dybî nõnt nñng gälëngç dñm zóng dvzör mvyóe. Yesu nõ nõnqmaq mvrâ sñng vroqalôm dëdaqè we wa mv-taq, mvrâç öp we jërnënggwôn kenç nõngmaq sñng shvlut nõ chutchöng lõm dvpvt dëdaqè we çe. “Wervtnô Angcâpã (Yesu) ç namaq sñng shelut bônông ninö, namaq nõ shvlut jóng shvlutshaq rê açlëngnônge.” (Yh. 8:36).

SÖMLAHANG VSHÔMLËNG WALËNG

Sömlahang yagô:mç nö shiwvt mvrâ kenç vwöngshêràé we tiqqöë nönt mvsôn dvjâ sñng dvtan we çe. Akvt a:ngç nö ang vdëngtaq kadvngshèni mv-gvm we shiwvt mvrâ vdeq we sñng dóm yöngshè bóè nö werè shiwvt mvrâ dvpvt Kristu nö wurgángtông taq shç dvbvng bóè tvrà sñng a:ngç yñng bóâ. Gvray Mongkâ çwe muqlâng dvzör ç dvtanë dö Kristu shç dvbvngbóè we wurgángtông sñng yâ:ngë ke ang nö kadvngte rvnaq we shiwvt mvrâ vl we tiqqó çlëng sñng dómsháshè bóè nö werè shiwvt mvrâ rvt ang vtvngshaq nönt yëre. A:ngç Kristu taq kenç dvtândaqâ we Gvrayë ring vtvng we shëngnönt sñng yâ:ngë ke, Gvray Angcâ Pâ Yesu Kristu nö rvgaqtôm sñng dëdaqè nö ang mvrâre lía lõm dvpvt Kristu ang vdâ gönshaq dvbómshè nö ang shèlõm tvle nö Kristuç shç dvbvngbóè lëng sñng yönglín bóâ dvgvp Gvray shëngnönt yalí:ngç ang nönt mvsôn nö zungá:mè.

Shiwvt mvrâ vl vsñng dvpvt Yesu Kristu nö sômriç ship nô vdip we, bvng hó vmo shvmoë we, ang hç nñng wur nö shvmshiç vtaqë we vho:më lí:ngç mvrâ vl vsñng wegó sñng jöngjóng nönt mvsôn nñng lvpát angshör vpo dvzörbóâ. Gvray Mongkâ sñng a:ngç röë dvgvp ang nö ang vdâ mñrshñm sñng jómna taq yöngshè padö kadvngshè Gvray yöngkenç vrím vsar yâ:ngè we, shiwvt mvrâ kadvngte ni tvt we sñng yöngshè bóè. Ang lvpát taq vláshè yâ:ngè we shiwvt mvrâre rvtnô nönt mvgörlõm, nönt yírlõm lëng sñng jër á:mè nö nönt yéryñng shvngbe Vkâng Yesu sñng tvlebóâ kvít Yesuç ang sñng tvp vnvpshe dvzörbóâ. **“Angcâpâ Yesu Ang shvwiç nöngmaq taqkenç mvrâ çdöngte deshvingaèè”** (1 Yh. 1:7) walëng sñng dómsháshè bóè kvít Gvray Ang Shëngnönt nñng Mëngzöllëng nö ang nönt mvsông vdëng sñng gëngdaqè. “Gvray Gvsvngá, ngâ vdëngtaq möngshâr we nönt emöngangâ nö, Ngâ vdëngtaq

döngtóng we pvlacâ nâshõrang dakngâ” (Shg. 51:10). Vrá Gvray Mëngkâ taq yadö wae, “Çwe, Ngâç shvring dakngë gö nö nönt cipshè nö nönt tönshè sháë gö, Ngâ kâ sñng vpó svre nô vdõng sháë gö mñng çe” (Esaya 66:2). Yesuç shônë we kâ “Ngâcâá, Nvrôm dátâshè, nâ mvrâ nö Ngâç vrokngangbóngâ” (Mt. 9:2) walëng sñng Shanshâr Pvlacâç cçngrál dvzõre. Wurgáng tóng taq vshurá:mè we Kristuë vpó we shvwi sñng a:ngç yõng ma:në dvgvp âng gëng taq vl we mvrâ döngjá nö vjâ á:mè nô Yesuç chutna bóâ lëng sñng dómshè bóè. Pâwá wani Kristu nö nöngmaq mvrâ dvpvt rvt nô gönshaq zçshè nö dvshâyâ:ngë. “Nöngmaq mvrâ a:lè rvtnö Ang (Kristu) nö dvmá vri á:mè, nöngmaq wâè we mv-gvm we bvlèrè rvtnö Gvrayç Ang sñng nöngmaq tvle vdipmë nö mvrâ shvribóâ” (Esaya 53).

Shanshâr Pvlacâ nñng Gvray Shëngnöntç shârchîngá:mè we nönt mvsôn sñng öp gö:mëe. Yesu sñng kõm yõngkenç ang mvrâre chutna wë línbóâ nô Gvray Angcâpâ Yesu Kristuë vpó we shvwëç mvrâ shvngbe sñng zõlâ bóâ walëng sñng jöngjóng vtoshè nö döng tóng we vlómrà lálín bóâ (1 Yh. 1:7). Ang kaq kõm vsñng wegó nö kadvgvp gö (pvlacâ taq) mv-shèlong; dvcîq lypat gönshaq mñng lálínë we sñng jöngjóng vtoshè nö kõme (Yh. 3:16). “Gönshaq chõnglõm lëng nö nöngmaqç Kristu vdëngtaq lí:nè nö, vlâè mvrâre chutna we gö Ang shvwi taqkençni lí:nèe” (Ep. 1:7). Mvrâ wa wâè we sñngli nönt mvsôn yalëng nö akvt kenç kukaq nö Gvray dvpvt õlrâ dvgóá lõm shvríng we nönt mvsôn vpoá:mè. Pâwá wa ni Gvrayç nö A:ngç vzñng eshëngyñngshâ we çe, (1 Yh. 4:19). Rvgaqtômë çdõngte sñng shëngshè nö shvrínglõm tvle Gvray kaq tä shëngshè nô Gvray dang sñng tä shvríngë.

Wervtnô sömlahang yagôm taq mvrâ sñng shvbëng we dvmõn vngvtrè shvngbe nö Nönt mvsôn vtõnglapmõ vl we sñng yõngshèe. Çni gö, Satan nö angë vzñng õlrâ chõm sñng gwör

mv-kvmshè, wervt vrá tiqkvt vtõng mvyó weç nõnt mvsôn gwõrgwôr dvjõmshè nõ gënglõm chit láëe. Wervtnô Yesu ç nõngmaq sñng deká:mè we nõ “Pán vshat nãngvr shèngõng nõ vjí erõtnõng; Cáng Satan sñng nãgám nãtî nõng. Wekvt Mv-gvmpã nõ namaq yõngkenç vtshè vme” (Yk. 4:7).

SÖMLAHANG VBÈLÈNG WALÈNG

Sömlahang yagõ:mç dvtan we nõ Chõng kãngpã Yesu Kristu shç dvbvng yõngkenç dvcìq lvpát chutchõng we její lín bóá nõ mëngzõllèng dñn zõngwe Rvcõngcã tiqgó sñng dvtane. Ang dvshõngshè lõm rá nõ “Kristu Yesu shç dvbvngbòe we Wurgáng tõng mvshól wa çnô Ang wurgángtõng taqkenç rvgaq nõ nõngmaq dvpvt vshçshaq çá:mè dö nõngmaq gö rvgaq dvpvt nõ vshçshaq çõmshâ” (Gal. 6:14). Yesu nõ wurgángtõng taq shèbòe rvt nõngmaq gö mvrâ taq shèðmshâ nõ döngman lèng taq cínshâe we çe, (1 Piter. 2:24) yalèng nõ rvgaqtõmèrè taq Rvcõngcã tiqgó shè á:mè lèng çe. (Mvrâ taq shèe, walèng nõ mvrâ wãlõm nõnt yalèng shèá:mè rvt mvrâ vrá tiqkvt mv-walèng sñng wae.)⁵ Nõngmaq sñng deká:mè we nõ, “Shanshär Pvlácã taqkenç tvrá cõn dádõngshèngõng; wekvt nõ gèngsha mapnõnt sñng namaqç mã-wãlèngnõng” (Gal. 5:16, 25).

Nõnt mvsôn sömlahang yalèng taq dvtan we tvrèng gíng nõ Vkãngpã Yesu sñng belaq chutnãe dá:ngç vdón bóá we tvrèng sñng shvbènge. Vrá ship sòmri hóng nõ Yesu sñng angmaqç mvrâ mã-zashaq dvshá dvrã dvkiè nõ vdìpbóá we sòmri dvrcìq sñng tvnuëe. Ang sñng nõ nõngmaqç vlàe mvrâ rvt shõn we vholm bóá. Pãwá wani “A:ngç vholmóá we shõn we yalèngrvt nõngmaq dvmmá zómá:mè” (Esy.53:5). Herod nñng Angè cilcàrèç Ang sñng dvshá dvrã dvcöe nõ Ang sñng sòmriç ship bóá mepvng shãmo shvmo nõ õpkõng dvrñng tvngngíl zç lõm

tvle bvnghó vmo shvmoë nô kömbâng tiqtñng shvla:ngëe. Wedá:ngç “Yudá koqkõmpá góngzôl góngyang leqvldvr” a:lë nõ dvcöëe. Angmaqç Ang sñng tö:lç vpçë nõ Ang wur kenç kömbâng tñng cit tö:lë dá:ngç Ang vgo sñng vdipmëe. Ang sñng shvraq mâ-chaq dvshá dvcö wâbóá mepvng wurgángtông taq Ang sñng vtaq bóá (Mt. 27:27-31).

Rvcõngcá tiqmaq nõ vjí gvzâ röt taqsorç Vkângpá Yaqdõng õmpá gö mvngushè nõ Gvray kaq shvring shvtâ zaywàrè wa we çnigö, angmaq ç wâë we shiwvt mvrâ laqyàrèç nõ Gvray Angcâpá sñng vrá tiqkvt wurgángtông taq vtaqë rë mvme vle (Heb. 6:6). Yesu yadö wae, “Ngá sñng, ‘Vkângpáá, Vkângpáá, wá vsñng gó vrñm shvngbe nõ muqlâng mêngdân sñng gêng lí:në we mö-ç; muqlâng taqlap vl pá Ngá Vpá Ang nõnt cõn döng vsñng wegóç mñng gêng lín lí:ngëe” (Mt. 7:21-27).

Sömlahang yagôm taq yâ:ngè we tõn tiqlëng nõ Yesu sñng gvmsëng vshõmcä lvp taq nvmõm yâ:ngá we Karyut pá Yudáë gvmsëng yóng sñng yâ:ngëe. Páwá wani gvmsëng sñng shëngshè we, map we yalí:ngç ang nõnt mvsôn sñng mvchõmkä bóá yõngkenç a:ngç dvda:më we shvngbe nõ gvmsëng línlõm lëngwa çá:mè. Svmi gwèn, mvngbóng hóng nñng dvgá angpñnrè nõ Yesu sñng tapmë nõ dvkië dvgvp Roma cèlcàrèç yaqdõngç lõng yâ:ngá we dvràrè çe. Shvwön dé daq dvgvp lá:ngè we shvwön dé chñngre nõ Yesu belaq dñg vpvtlõm dvpvt Roma cèlcàrè dé yângè lõng sñng tvnuë çe. “Ngá gwálõmrè angmaq vwalshè nõ, Ngá belaq dñg rvtnö angmaqç shvwön dêëe” (Shg. 22:18). Yesu yõngkenç angmaq nõ shvngbe lushè yâ:ngè we çnigö, Yesu sñng nõ “Nõngmaq nõ yadö ç we koqkõm nõ mv-shí:ngè,” wa nõ ngál yâ:ngá.

Vsñng shvngbe nõ Gvray yõngkenç ishöt igñn çdõngte, muqlâng vshö zaq we, nñm svr we dvgá dö angpñnpñn línlõm



4. Kristu n̄ng tiqdō shè we

lëng sñng shëngshèe. Ç nigö, Gvray Gvsvng kaqsñng Ngâ Vkágpâ nñng Chöngkângpâ çe, wa vtoshè nõ tvle mv-wáshè. Vsñng mvme dvpvt nõ Gvray nõ dvshâ mvröt vhomshè ra rvtó taq dvbvngshí tiqpâ wa çaëe.

“Cilcàrèç Ang svrâm pa sñng yaqbóâ ninö, shvwi nñng tëshôl zvngwa vyódaqè” (Yh. 19:33-37). Dvnggí shini mv-gè dvgvp Pite:rç Yesu sñng ‘Ngâç âng sñng mv-shá:ngè,’ wa vshôm kvv mãëe, çwe, mepvng nõ ang nönt vwdöngshè nõ vtvngshaq rvngöl nõ ngó,yâ:ngè (Mt. 26:69-75). Nâ gö nâ ‘nönt mvsôn shvngbe Yesu sñng tvleshöngè,’ wa dâdâ vchángshè nõ shón ekvmshèe má? Nâç eshönè dö laqyâç detanèe má? Mõ-ç ni dvgâ vsâ:ngç shá ra lëng sñng sheraqshèe má? Yesu yadö wae, “Wervtnô vsñng mördñngö Ngâ sñng nachâng we gó vrñm sñng nõ, muqlâng taqlapmö vl pâ Ngâ Vpâ mördñngö Ngâç gö wegó sñng vchânglöm çe. Ç we, vsñng mördñngö Ngâ sñng mã-nâchâng we gó vrñm sñng lâ nõ, muqlâng taqlapmö vl pâ Ngâ Vpâ mördñngö Ngâç gö wegó sñng mã-chângè” (Mt. 10:32, 33).

Yesu vrá yadö wae, “We mvdñmö, vdâ wurgáng baqshè sorç Ngâ mãpvng mv-cñn gó gö Ngâ lamboq wáshè mã-pó” (Mt. 10:38). Yesu Kristu Lêngdöm vdëngtaq dvköqshèrá lá lí:nè vsñng wegó nõ dvbîldöm râ vle.

*Ngâ dvpvt de we Lêngdông
Nâ vdëng Ngâ laq mángshông
Mvrâ zöl shvwi nñng tè
Nâ gêng kenç yöli:ngç
Shè lëng kenç shelutná,
Ngâ nönt sñng deshârdakngá.*

SÖMLAHANG PUNGWÂLËNG WALËNG (The Fifth Picture)

Sömlahang yagô:mç nõ mvrâ vl we nõnt mvsôn sñng dvshâr bóâ nõ shânsâr á:mè we, Gvrayë luqpóng její nñng mvrâ zanönt dñn shêng we nõnt mvsôn sñng dvtane. Nönt mvsôn yalëng nõ Gvrayë Shânsâr we Töngnö jóngkvp çá:mè. Angpâ, Lëngzâpâ nñng Shânsâr Pvlacâ ðlrâ chômvpo á:mè. Yesu Kristu Ang dõnkâ taq vl dö tiqdvchá, “Kagó gö Ngâ sñng eshëng gó ç kvtkenç nõ, Ngâ kâ sñng â:ngç cõn döngvme. Wekvt Vpâç ang sñng shí:ngë nõ, Ngânç pâ we gó sñng dëdaqshè nõ, ang yõng ðlrâ washè daqshè” (Yh. 14:23). Gvrayç Yesu Kristu vdëngtaq kenç vsñng kaq shvring nõ ishöt igñn ròla we, hâng we waëe (Lk. 1:52).

Nönt mvsôn yalëng nõ Gvrayë Shansâr Töngnö jóngkvp çá:mè. Vyâre angpâ Sata:nç öpmë we dvmõn vngvt rè çwe shiwvt mvrâre shvngbe nõ lîngbóâ. Shansâr Pvlacâ, döngman lëng ang Pvlacâ nõ nõnt mvsôn vdëngö vl we sñng nõngmaqç yõng lînee. Mvrâ sñng dvzèng dvshi:tnë we shvrâ tvle nõ vnvp nõ angshç shvlá shêng we kîlwâng çnô, Pvlacâ angshçrè ç we, shêngnönt, dvbî nõnt, mëngzôlnönt, nõntyvng nõ tönshënönt, mvkok dvdçnönt, nõnt shvla nõnt, nõnttóng kõmõm vrvm nõnt, nõnt kõnnönt, vdâ gêng sñng öp döngshè we yarè nñng Gvray shêng wõmshè nõ A:ngç zöa we dvgá dö laqyâ yarè dñn shêng dö shç we çe (Gal. 5:22-23). Akvt nõ Vkângpâ Yesu Kristu bëmronç angkâ:taq caqshè nõ angshç gvzâ póng wë dvgñng tiqlëng çá:mè. Angshç zçlõm dpvt shvmsëpuq nõ Kristu Yesu nñng vzôm vzvp nõ Kristuë mongkâ gö ang vdëngtaq ðl dönglëng çe (Yh. 15:1-10). Shansâr Pvlacâ taq tilöpshe bõe nõ pvlacâ zôngá:mè rvt sñngli gêng nõnt laqyâ nñng mvyvn mvlá nõnt sñng dvshç dá:ngë we jêr nonggwôn ang taq vle. Wervt svngli gêng sñng nõ a:ngç dvshç bóâ (Gal. 5:24). Shansâr

Pvlacâ nõ ang vdëngtaq bvnìè wa rvt sîngli nõnt laqyâreç ang nõnt dvshóm mâ-dvzðrshè (Gal. 5:16). Â:ngç yâ:ngèrè, táè rè nîng ti:nèrè ç ang mv-cínshè dö kðmnõnt kenç cínshèe. Pâwá wani, “Nõngmaq nõ Kðmnõnt taqkenç rvgaq sîng jërðmshâ” (1 Yh. 5:4). Ang nõ döngtóng kðmðm vrvm we vlómrà taqkenç cínshè nõ Kristu Yesu vrá tiqkvt didaq we sîng caè we nõntnç nonggwôn dvshðrshèe. Gvrayè dvciq lvpát döng we shëngnõnt sîng ninõ ni vrîm vtoshè nõ cínshèe.

“Nõnt mõngshâr vsâ:ngç nõ èshõt ègîñ línlðm çá:mè; pawáldm wani Gvray Gvsîng kaq nõ angmaqç yðng lín lí:ngèe” (Mt. 5:8). Dawi koqkðm:nõ vdá mvgâm lõmrè shvngbe nîng ngîñshàrè sîng cèl jërâ:mè we mvdîm tá vtvg we cèl mvzân nõ nõnt mvsôn vdëngtaq bôn we tvrà sîng dómsháè rvt yadö vjírõt yâ:ngè, “Gvray Gvsvngá, ngâ vdëngtaq mõnshâr we nõtn emðnangâ nõ, Ngâ vdëngtaq döngtóng we pvlacâ nashðrang dakngâ” (Shb. 51:10). Dawi røtshèyâ:ngè dö nõnt vwðngshè nõ Gvrayç nõnt mvsôn dvshâra lõm røtshè we m-al ni nõ ka gó gö vdâ nõ vdâ nõnt mvsôn sîng dvshân dvshâr mvngwøtshè. Gvray nõ nâ lvpát sîng angshðr vpo dvzðr mvyoè. Nâ vdâ kîngâ nîng mv-döng we dðnkàrè taqkenç döngman dö dvdutlín lõm dezaqshè ke dçngá:mè we nõnt mvsôn belaq dîng sîng dvce nõ Gvray dvvpt ðlrâ ç dvzðrlðm nõ kadö gö mâ-pó.

Wervt Gvray nõ nâ sîng vtvgshaq dvbvng mvyoè. Pâwá wani, Gvray dðnkâ yadö vle. “Wekvt Ngâç namaq sîng shâr we tèç vpöp bóè kvv namaq nõ âshâr lëngnõnge. Nmaq mã-mðng mã-shárnõng lëng nîng namaqè pvrâhangrè shvngbe taqkenç Ngâç namaq sîng dvshârlðm çe. Wemvdîmø mvtaq, Ngâç namaq sîng nõnt angshðr nîng pvlacâ angshðr zçlðm çe. Lëng dö zaq we namaq nõnt namaq yðngkenç líaè nõ, sha dö kôn we nõnt Ngâç namaq sîng zðngalðm çe. Namaq vdëngtaq Ngâ Pvlâcâ Ngaç zðngaè nõ, Ngâ ggvnshaq dvràrè taq namaq sîng tvnîng dvzðrlðm çe” (Ezek. 36:25-27). Yalëng nõ Angçâpâ Kristu Yesu taqkenç Gvrayç nõngmaq sîng ezçdaqshâ we Kagvp Ângshðr çe.

Hang yagôm taq Muqlâng dvzðr vrá tiqbaq dvtánshè we sîng yâ:ngèe. Muqlâng dvzðr sîng nõ “Vkângpâç svre dvkâ

pñnrè taqkenç shvlutbôa we Vkângpâ kaq vpó svre we vsñngre kaq garlôm” Gvrayç dvzá:rëe. (Shb. 34:7; 91:11; Dan.6:22; Mt. 2:13; 13:39; 18:10; Dz. 5:19; 12:7-10).

Cángxpâ nô nönt mvsôn nñg tvptvp vnvpshe nô vl we sñng gö hang yagôm taq yâ:ngèe. Cángxpâ nô angë vzñng chôm sñng vrá tiqkvt vtöng línlôm rvt dvjômshè we çe. Wedö çrvt nô nöngmaq sñng deshätne we nô, “Nönt sheriqshênông; pán vshat nângvrshênông. Namaq sñng vtí pâ cáng koqkômpâ nô, vhwpshe we kângkè dö, kagó sñng naq lín má? Wa nô gwôrgwôr dvjômshèe” (1 Pt. 5:8). Ang kvtkvt ang nô gálëng ang dvzör çra padö dvpâshè nô pán vshat mv-vl we Gvray angcârè sñng rvgaqtômë mælôm rèç dvlöt ma:nëe. Angë dvgoq nönt bvnya rè lá:ngè nô dvzaqshè yöngkenç Gvrayë rvcöngshaq vsñngre sñng döng yímlín ninö lín höqshaq dvköngshèe. Wedö ç nigö, nöngmaqç Cángxpâ sñng vgám vtìe ninö ang nô nöngmaq yöngkenç vtshèvme (Yk. 4:7).

SÖMLAHANG VCHUQLÈNG WALÈNG (The sixth Picture)

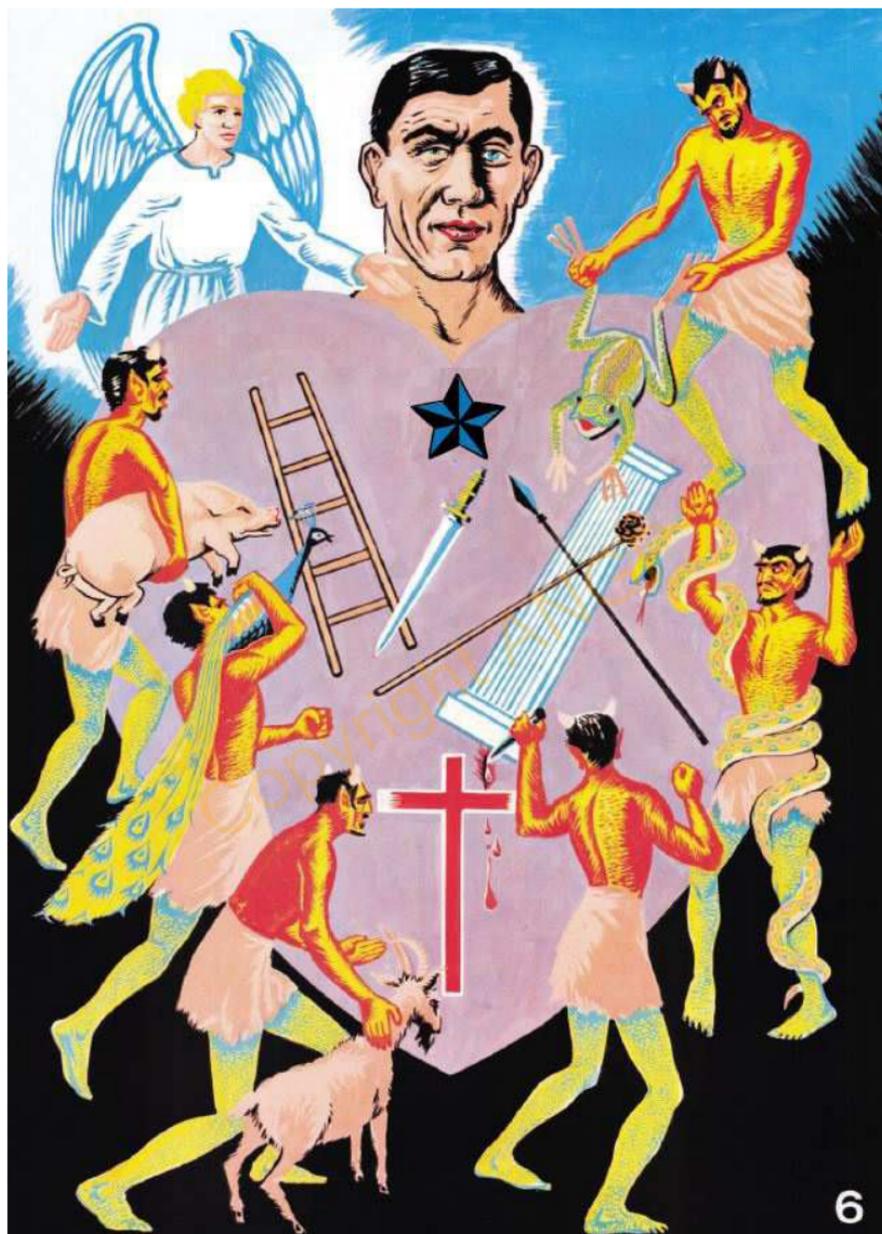
Sömla hang yagôm nô mepvng kaq vdvpshe á:mè we tiqgö ë nönt mv-shómrâ hang tiqlëng çe. Vne tiqpa nô vniqlôm dönshe we sñng gö yöngshèe. Welëng nô Rvcöngcâ lvpát taq nönt shëshè wa mö-ç, çççç jöng çdaqè nô yöpyó dvzè we sñng dvtanëe. Vne wápa nô shvraq mâ-dáshaq rvgaqtômë rè sñng shêngshèlôm vne shönglñng we sñng dvtanëe. Nönt mvsôn hang yagôm vdëngtaq vl we gálëng vmól mvnshè daqè lëng nô Kristu nñg tiqdö dvshâ mvhöt vhom lôm tvlí ç we nönt yalëng vmól mvnshè daqè nô vcíp vjâ daqè rvt döngman lëng sñng mv-yñngbôa we sñng dvtane. Ang gwôrhöm taq dvlöt gvzñmlôm pñnrè sñng vgám lôm tvle nô werèç kwangkäë mvdñm werè sñng nönt vvuqdaqè. Gvray kâ sñng tálôm tvle ang nô akvt kenç cángxpâ ë mv-göm vnaq we gvsvt sñng tá neshè nô mv-döng mv-man we kârè sñng



5. Gvray ðlrá Tôngnö

lả tá tá neshèe. Ang nō noqngôm vtêng tiqlëng dö wa dvdutnê nō rvgaq tōm pñnrè sñng máe dá:ngç noqngôm chōm sñng di we tiqgó ç nigō ang dëng nōnt taq Gvray kaq shêngshè we nōnt nō gwit mvnshè daqè. Ang nō tvrâ vnç hwáng dvhōö rip nô kê rvt mv-sháshè we tiqgó çe. Gvray kaq sñng shêng dvpáshè dá:ngç rvgaq laqyâ taq vlçn nô byo lí:ngè. Ang nōnt mvsôn vdëngö vl we rvwvn shánōnt kurnip chñng gö vmól mvnshèdaqè. Wurgángtōng gö shaqshaq wa nō:ntnç mv-baqë, vlishè nô rç mv-nâm we döngjá tiqlëng dö wa çá:mè. Ang kōmnōnt gö vwwl mvnshè lí:ngè, Gvray nñng vjírōt weç vzôm we tvrâ gö mv-vl. Ang nōnt mvsôn dvjá kadö vshōm çe, walëng sñng gö madvtōpshè shaq nōnt mvsôn vtōnglapmō dvchóshè we cáng satan sñng ðlrâ yila mvn lí:ngâ. Gvray ang vsñngrè nñng tiqdō mvngushè nô vzōmlōm tvle akvt nō mvrâ vl vsñngrè nñng lả vzōmlōm tá shvríng lí:ngè.

Dvshōngshèlëng sñng shvbêng we bvhaq go gö nōnt mvsôn vdëngrōm sñng gëng línlōm tvrâ lá pōngshè lí:ngè. Jeju rvtñō wa gönshaq chutchōng líne, walëng sñng vnáe nô Rvcōngcả çlëng sñng dvshōngshè lí:ngè. Nô aq mvyó we nōntnç gö vdëngrōm sñng gëng mvyó weç bvngkâ vkok ma:nëe. Gvray dvrâ nñng mâ-shup mâ-bêng dö cínshè we mvrâ vl vsñngrè nñng dvchñng dá:ngç rvtō shvlá yalëng taq nōnt shōmshōm shvbyoshèlōm satan pãç ang sñng a:lë we nō ‘tiqkvtkvt cả rvtō shvlá taq ávm áaq lëng cãç nō pvlacả tvrâ sñng mâ-shvtèn kãe,’ wae. Pvlacả tvrâ nñng mâ-shup mâ-bêng we nōnt laqyârèç nō vdả nō vdả sñng dvjáshè we çe. Vsñng wëgó nō nómтуquq kârè sñng shón neshè kvtkenç nō, mâ-shup we sōmlahangrè sñng yōng shvrínglëng gö tá nō tá luqlonge. Sñng mv-gōmrè nñng gö dvchñnglong weç byodë gvdoq nô lñm we rvgaq sñng gö dç vshè we, rvgaqtōmë laqyârè taq wa vlçn shá lí:ngëe. Wekvt cáng pãç ‘yalëng nō sñngë angwâ vtêng çe, wervt mvrâ tiqlëngcả



6. Dvlötlöm vholmē we nāng vgāng vkang we nōnt mvsōn

âwâë lëng nö jöngjóng nâlâshè we mö-ç' wa dvzñng we kâ sñng tá shëngshè longè.

Mv-gvm mâ-shvla we nñng nönt mv-möng we dvdvnmönt nö nöngmaq mvdñm vlángshè we nö jöngjóng çe. Çnigö, werèç nöngmaq sñng öp dvzörshâè nö nöngmaq nvrôm vdëngtaq ângshöq washè nô mv-gvmlëng vzëng vshit döng dvzá:rè kvtkenç nö nöngmaq nö vlâshâè we çe. Cángpâ sñng nöngmaq wurtöng tiqhâm cá la zîè kvtnö cángpâç nö wurtöng shvngbe sñng zaq tvp dñng nöngmaqë pvlacâ rvguq nö dvcíq lvpát svmi mëng sñng shöl böe. Wervtnö Gvrayç nöngmaq sñng mvdöng mvdaq deká:mè we nö sholaqrâ mapnönt kenç vtshëlödm, kadang kenç gëng ranègö vgámlödm deká:mëlëng çe. Werè sñng vgámshí nñng garshí pâ Yesu yöngsñng evtshè.

Hang yagôm taq vsñng tiqqó ç shñmcâ tiqkaç nönt mvsôn sñng yaqë we nö Kristu rvcöngcâ noqngôm tvrà sñng zershè nö vgámë we sñng tvnue. Rvcöngcârè sñng anmaqë mvdöng mvman we pvlârè ç dvshá dvcö wâë nö zershè weç rvcöngcârè nönt mvsôn sñng dvzâè nö vgñng vkang long yöngkenç kadvgvp gö mâ-kung longdö dvmá vri dvzá:rëe. Gvray kaqsñng svre löm tvle nö vsñngkaq sñng tá wa svre long weç Gvray yöngkenç vsar nô vsñngre ë vshuq lá çvme. Shvmná höpnönt nñng shñmná rçlëng gö vsñng nönt tèn daq rvtô taq dvtánsshèlong nô nönt mvsôn vdëngsñng gënglödm dvköngshèe. Dvgá vsñngre jër nô vdá mvgâm longkvt neza nô shóm we vbô go gö dvtansshèlong nö, ang sñng la vkáng tiqhvncâ ezçböë ninö dvgñng lâshëlödm lëng nñng shvngoshè lömlëng bvngkâ nö â:ngç zvng wa tánlí:ngëe.

Yesu ç, “Dvlötlödm yöngsñng namaq mv-gënglödm dvpvt, pán vshat ecanöng nö vjí erötnöng” (Mt. 26:41) wa deká:mè kâ sñng mv-câ:nè kvtkenç nö gñmsëng sñng map we nönt gö nöngmaq nönt mvsôn vdëngsñng gënglödm nö yíldñng wae. “Wedö çrvtnö vdâ nö zá:nè dö ripme, wa lönsshè gó ang nö, mâ-töllödm rvt laq vyáshè” (1 Kor 10:12). Wervt nöngmaq nö

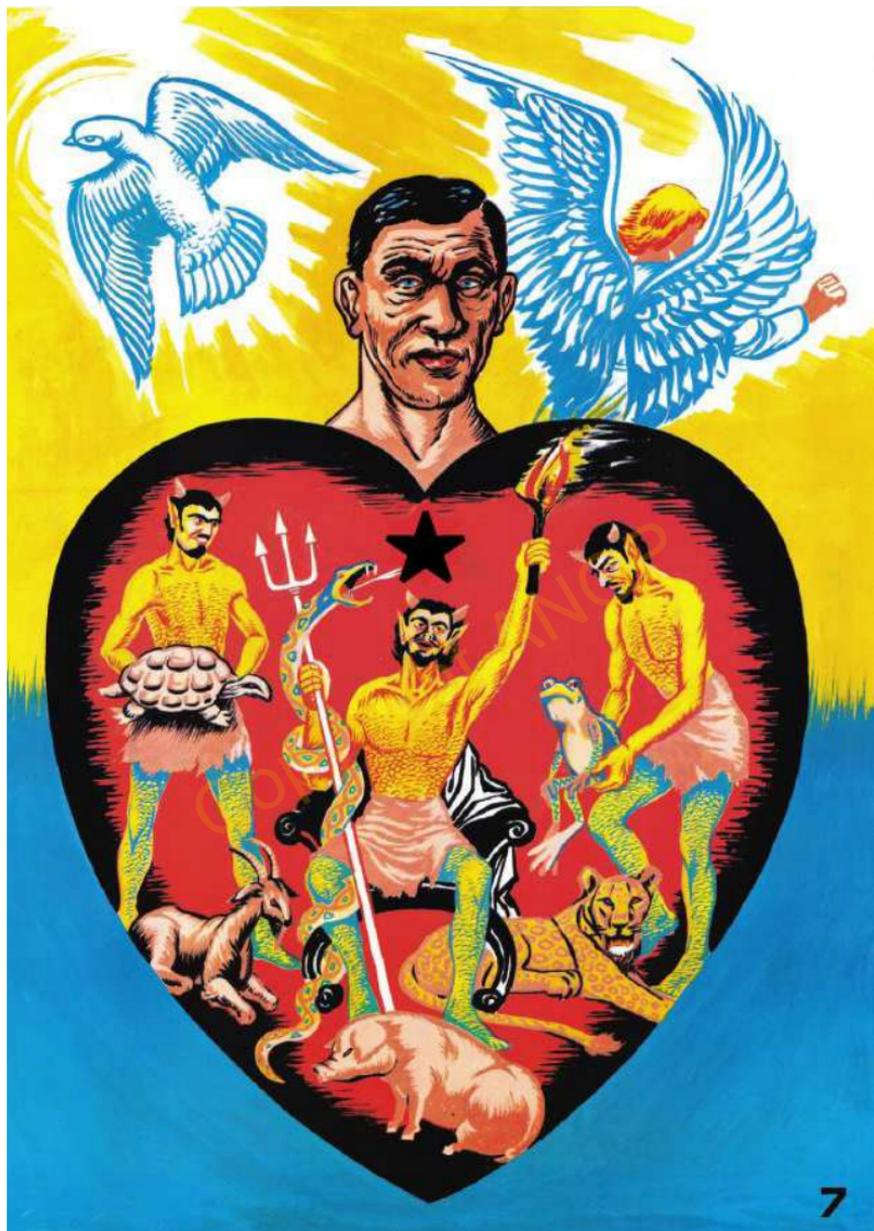
Gvraypã cèl dñkîng kômzöp dö gwashêrâe. Wekvt wa mv-gvmpã ang dvgoqnönt shvngbe sñng vgám ngwötnè nõ döngdöng wa rip zán lí:ngè (Eps. 6:11-18).

SÖMLAHANG SHVNGÖTLËNG WALËNG (The Seventh Picture)

Hang yagô:mç nõ Gvray Ang gálëng sñng tiqkvt línë nõ muqlâng taqlap kenç její gönpaqrè sñng gö tin línbóë dá:ngç Shânshâr Pvlácã gö muqhóm lín bóá mepvng ang kômnönt tvrà sñng gwö:rè nõ mepvng kaq vtöngá:mè we tiqqóë nönt mvsôn sñng dvtane (Heb. 6:4). Vrá hang yagô:mç dvtan we nõ ka dvgvp gö nönt lçng mv-wáshè we tiqqó, mö-ç ni, döngman we Kristuë Dvbî Shvngká sñng ka dvgvp gö vto mv-wáshè, angè lvpat sñng Gvraykaq tvle mv-wáshè we tiqqó ë nönt mvsôn dvjá sñng gö dvtane. Gvrayç ang sñng a:lë we kâ sñng mv-ta nõ nönt dvzaqshè vsñng wegó nõ vshông mâ-shóng vhíng çwe a:ngè kîngâ sñng vlómshè we çnigö kudö nõ kudö tãtä mâ-shup mvnshè vme.

Yesu Ang vdãç ni mepvngkaq vtöngvm vsñng tiqqóë dvjá sñng yadö shônÿa:ngâ. “Mv-möng vcáng nõ vsñng gëng kenç kvngshëvm mepvng nõ, tè m-al rvgaqö dam nõ dvná láëe. A:ngç lá mv-lín lí:ngâ kvt yadö wae: ‘Ngâ bíng rángâ we ngâ chôm sñng vtvngvme,’ wae. Tuq rakvt chôm nõ shvngshvngwa vshómshaq dvcöpshaq ç we sñng a:ngç yñng bóëe. Wekvt ang vtöngvm nõ, ang mvdñmö tä mv-gömm vnaq çwe cang dvgá shvngötgi shöla:tnë kvt, werè shvngbe gëngvm nõ weyöngö ðl döngvm ninö, vsñng wegó mepvng lñgndôm vl we tvrà nõ, vzñng nvmlat vl we mvdñmö tä rvnaq mâ-shup we çvme.” (Lk. 11:24-26). “Dèng we kashvgöp lëng taq, ‘Vgi nõ vdã duq sñng vtvng vmshèe;’ vrã, ‘Waqmã nõ, tikwã taq battöng löqshèlðm dvpvt wa zölsheè,’ wakã nõ angmaq sñng ni tuqe” (2 Piter 2:22).

Mëngká yaciq la ç nõ mepvng kaq vtöngvm vsñng mö-çni nönt vwöngshè mv-tá we mvrã vl vsñng tiqqó ë nönt mvsôn kadö vshömm we sñng dádã chaqdv dvtanëe. Mv-gvm we vyákã yímká rè dñn zöng we shiwtv mvrã nõ vrã vtöngra nõ nönt mvsôn sñng öpköng lí:ngèe. Nönt mvsôn dvjá kadö vshömm we sñng



7

7. Mepvngkaq vdvpshe we nāng nōntzaq we mvsōn

ang mvrshñm kenç gö ni dvtanëe. Shânshär Pvlacâ nõ mvrâ nñng tiqdö ðl mâ-shvla we çrvt mvrâç Shanshär Pvlacâ çwe kaö go sñng lîngbóëe. Nönt mvsôn yalëng nõ Gvray dvpvt shanshär tóngnö nñng cángpâ ë dvkqöshè râ nõ tiqka:tñç rë wa ç mâ-shvla. Gvray Mongká muqláng dvzör gö nönt yîr sorç ang yöngkenç kvngshè nõ vmöngá:mè we nongtömpâ dö vrâ tiqkvt nönt vwöngshè ra lëng sñng vlómshè nõ mepvng kaq poshè sorç yilshèe. Nongtömpâ nõ “waqrèç á:mè we shóng vno kíngrèç ang puqwá vgá mvyó döngte ça:mè nigö, ang svng kagóç gö mâ-shvá:mè. Çwe ang dvdvm vshat lí:ngè kvtt ang nõ, ‘Vpâ lñngzvng wedöngte luqrè nõ, ðm mv-tómshè höq ðm lí:nè ke ngâ lâ nõ yayöngö svrçshông weç vtçl mvn mvnshönglêngâ. Ngâ bíng nõ vpâ yöngsñng longvm nõ ang sñng, “Vpâá, muqláng sñng gö, nâ mördñngö gö, ngaç vläng bóngâ. Akvt kenç kukaq nvcâ gö vl mâ-póngðmâ; nâ lvngzvng tiqqó dö ägnlâ,” wvng nõ vllðm çe, wae” (Lk. 15:16-20). Nönt yër nönt dvt we angcâpâ sñng yñngbóâ ke angpâ ç nõ mvrâ lí:ngâ nõ ang mvrâre sñng vroqæ dá:ngç shaqshaq wa angcepâ sñng vtoëe.

Hang yagôm taq dvtan we nõ jöngjóng nönt lëngshè nõ Gvray kaqsñng vtönggræ we gömla mâ-dvtanë. Yesu ang hç yöng kóngkupshè nõ mvrâ vroqaldm kêrshè we mâ-vl. Angë rvwn shánönt gö svmiç zömm padö shoq mâ-wá vle. Ang nõ vnâ vdá nigö Yesu Kristu ç nöntnëmcâ wáshèno goë we kâ sñng mv-táë. Vne vdá ni gö ang hç lvngpvgö nõ vtvng löm mâ-vl we zupvng svmi dëngjöm vl we sñng gö mv-yâ:ngë. Mvrâ wá mvnshè löm ang shvraqshè mv-shábóâ. Cáng Satan pâ nõ ang nönt mvsôn sñng öpmë nõ koqkðm ríngtñng taq rungsorç koqkðm wáshèe. Vtöng lap angpër taq nõ rvcöngcâ mvrshñm rçatnë dö dvtanë weç dvshöngshèe, çnigö ang nõ “mvdñmlap nõ vnvp dö yöngshè nigö, vdëngrðm nõ shèrè sharö nñng mv-möng mv-shâr we dvchóng ðñn vdeq we, lëngtó:nç vzáshaq lëngðng dvgñmrè dö” vshðme (Mt. 23:27).

Döngman we Pvlacâ ang ðlrâ taq akvt nõ vyá wezârèe angpâ çðlrâ washèlínbóâ. Dvmðn vngvt nènâ tiqgo mepvng tiqgo, mvrâ tiqlëng mepvng tiqlëng nõ vcáng tiqgo tiqgo shölsheño nönt mvsôn vdëng sñng gëngra dá:ngç ðlrâ washèe. Ang vdâ nõ mv-

gvm we yarè taq kenç lutshèlínlǝm dvkǝngshè we çni gö angmaqç ang sñng mvchǝm dñng wâe. “Moshi Dvrá sñng ti mv-lá:nè vsñng dǝng, shvkse vnç vshǝmgó kâ kenç, dvshá mâ-zashaq shè we çe. Wedǝ çni nõ Gvray Gvray Angcâpâ sñng hç lvngpvnğ la:mè nõ, vdâ sñng shanshâr dǝ shvgaq bóâ we kagvp shvwi sñng nõ, mâ-pó mâ-shanshâr we tiqpñn dvdu:tnè padǝ, její rala daq we Pvlacâ sñng gö shvraq mâchaq shvyó:mè vsñng wegó sñng nõ, wemvdñm tâwa kadvngshèni rvnaq dǝ shǝn vdulong we sñng mâ-dedvm nõngmâ? (Heb. 10:28, 29; 2 Piter 2:1-14).

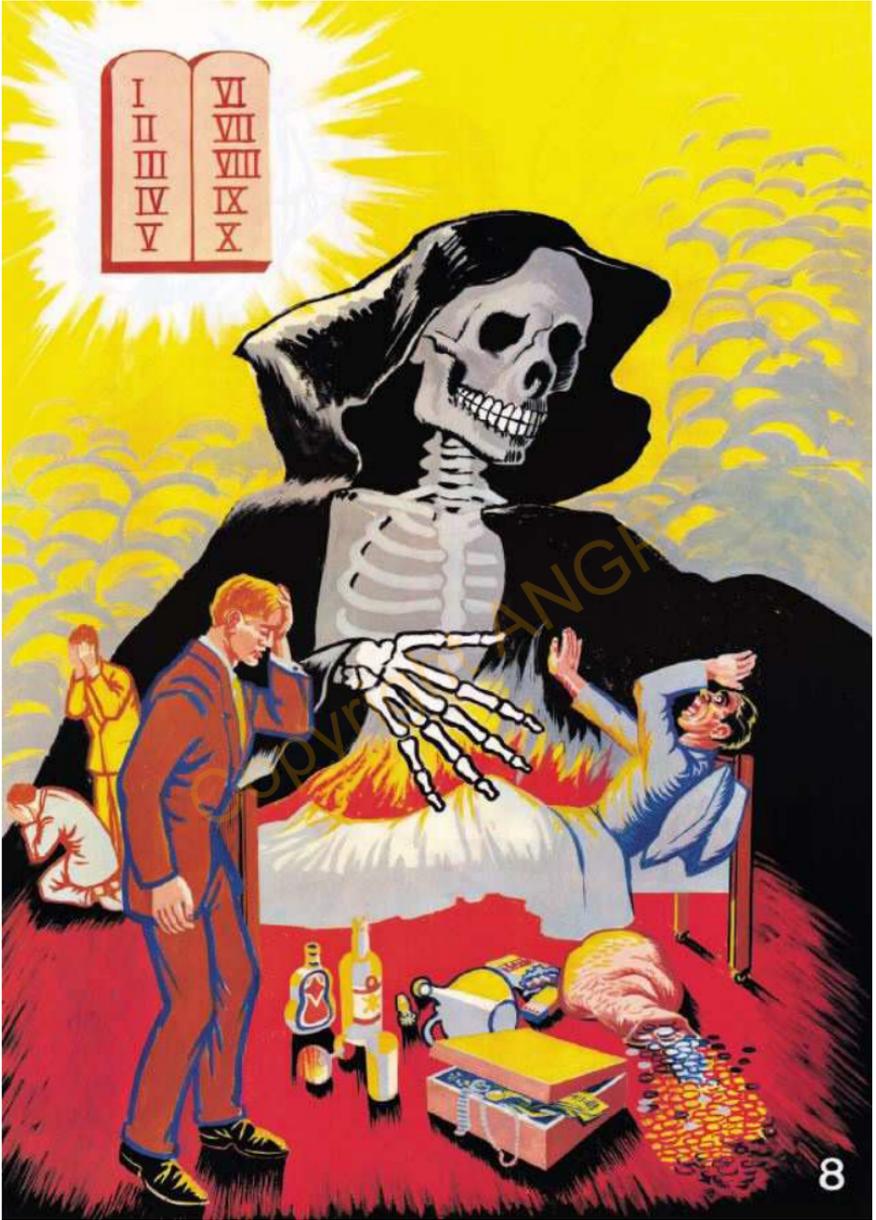
Lamboqâ, hang yagǝm nõ nâ nõnt mvsǝn ang dvjá nñng vbêng kvtkenç nõ, nõnt dǝngnǝnt mvsǝn vdǝngtaqkenç mâ-vtǝnshaq Gvray kaqsñng âgoè. “Ang taqkenç Gvray Gvsvng kaq nçshè lí:ngè rè sñng gö, A:ngç tvngdǝng chǝng dá:ngèe” (Heb. 7:25). Jǝngjǝng dǝng we nõntlçngç ang mǝrdñng sñng nanvp kvtnǝ mvrâ çdǝngte vroqalǝm Gvray ç ngwǝtnèe. Gvray kaq nâç vkáng eziè ninǝ A:ngç nâ nõnt vdǝngtaq vl we mv-mǝng cángre nñng mv-gvm we çdǝngte sñng vgám nõ líng dá:ngèe. “Nâ nõnt ewǝmshè ninǝ, Nâç dvban engwǝtnâe,” wa sorç Yesu mǝrdñng sñng dèràe we mangga:ngç za pâ dǝ nâ gö Yesu yǝngsñng âdi. Yesu nõ mvrâ za nõnt dñn zǝng rvtñǝ a:ngç we pâ sñng “Ngâ wǝmshǝnge, Laq banvm” wa a:lèe (Mk. 1:40, 41). Ç ni gö, nõnt dezaqshè nõ gálǝng mvdñm dǝlǝng sñng tâ eshǝngshè kvtkenç nõ nâ nõ gǝnshaq cínshèlǝm lǝng tvle shèlǝm lǝng sñng lâ rácvngshè we çrvt mvrâ zibâ nõ shèlǝng çdǝ tiqdvhâ nâ dvpvt vlǝmrâ nñng dvbvnglǝmlǝng nõ mv-ñlá:mè. (Rom. 6:23).

SÖMLAHANG VSHVTLÈNG WALÈNG (The Eighth Picture)

Sömlahang yagǝm taq nõ nõnt zaq we mvrâ vl vsñng tiqgǝ, Kristu mepvnğ zñnlǝm dvpvt nõnt rvtshèlǝm rvtǝ shǝ:tnè weç ang shagêng nõ vtvngshaq za nõ ang dǝngnǝnt rvguq pvlacâ nõ shèlǝm lǝng sñng vtvngshaq svre we tiqgǝ sñng nõngmaqç yâ:ngèe. Shèlǝmlǝng (Sharǝ) nõ shini mâ-dvda:mè rvtǝ taq chvn vnǝn tuqrâe. Shiwvt mvrâ taq byolǝm rè nõ vmǝngâ:mè nõ svre dvkâ nõ nipnip vdñnlǝm mvrâ zibâ nõ akvt mñng tuqrâe nõ

vhómrá á:mè. Zupvng svmi dëngjömë vtvngshaq rvlälömlëng
 nö akvt mñng ang dvpvt jöngjóng çaá:mâ. Kadöngte ang nö
 vjírötschè nigö, vzñng rvtö taq a:ngç rvtö shvläë nô mâ-to yâ:ngë
 rvt akvt nö Gvray nñng vzömlömlöng gö bón mv-daq á:mè. Ang
 rvmnvngrè gö akvt nö ang yöprâ shvngrip rip svrea:mè mvdñm
 nö angmaqë kê vñng ç we nönt shvlömkârè ç gö ang sñng
 dvbvng mv-lín bóâ. Angë vdá we pôshé pômarèç gö ang vbat
 sñng shvyvng mv-linë, ang pvlacá sñng gö chöng mv-linë, we
 mvdñm nö ang pvlacá záyñng sñng gö dvban mv-ngwöt bóâ.
 Gvray dang sñng nönt yuqshè mâ-shvla dö mv-möng cáng
 Satanpâç vgá:mè rvt kadö gö Gvray sñng lälömlöng bón mv-daq we
 sñng ángç dóm bóâ.

Vzñng dvgvp â:ngç shëngyâ:ngâ rè, âng vlçnyâ:ngèrè
 shvngbeç akvt nö ang sñng lã dvcö atnë dö vshömlöng bóè.
 Chutchöng we mv-linë we svrarè, shvngömrâ shaqrâ
 shaqtvnggrèç gö akvt nö ang sñng chöng mv-lín bóâ. Pâwá wani
 Gvray shëngnönt sñng â:ngç ngál yâ:ngârvt akvt nö Gvray kângä
 lëng vholmömlöng çá:mè. “Cínshè we Gvray Gvsñng Ang wur
 taq nâjavm lëng nö svre vtvng we tiqpñn çe” walëng sñng â:ngç
 dóm shá bóâ (Heb. 10:31). Rvtö lángcha vrvm rake mö-çni
 shçlömlöng zâ:mç Gvray sñng ang lvpát ççshè lömlöng vólömlöng yâ:ngë
 nigö akvt nö rvtö vtvngshaq pvngchvtná:mè we sñng dóm bóâ.
 Shçlömlöng zâ:mç Gvray kaqsñng vwöngshèlömlöng rvtö mâ-línshaq
 mìn sán mvdñmö luq we vsñnggrè nö chvn vnönlöng shè we gvzá
 luqe. Wervtñö nçshè we rvtö taq Gvray Gvsvng kaq sñng
 vwöngshè lömlöng nö vtvngshaq vchvkngë. Gvray yöngkenç
 chutchöng lín we nñng nönt shvlóm lín we Mëngká sñng mâ-
 táshaq ang cínshè we rvtö taq Gvrayë shëngnönt nñng mvrâ
 vroqalömlöng lëng sñng gö mâ-toë dö ngál yâ:ngâ we çrvt akvt nö
 Gvray shvnmná höp we kângälömlöng lëng sñng tashèlömlöng wá çá:mè.
 A:ngç gwör yâ:ngâ we Chöngkângpâ ç, “Mvtönlöngshaqrè nâmaqä,
 Ngâ yöngkenç erölshèömlöng nö, cángkoqkämpâ nñng ang
 dvzörrè dvpvt dvgö yâ:ngâ we dvcíq lvpát svmi mëng sñng
 álonöng” (Mt. 25:41) a:lë nô língkälömlöng wá çaá:mâ. “Vrá söngzá
 wángcá dvpvt nö, tiqkvt shè nö, wedá:ngç kângä lömlöng lëng
 vgvnshaq çe” (Heb. 10:27).



8. Mvrâ vl vsñg Kangä we

SÖMLAHANG DVGÔLËNG WALËNG (The Ninth Picture)

Hang yagô:mç nõ kõmõm daq we Kristu Rvcõngcã tiqqó dvlõtralëng nñng dvshâ mvhõt çdõngte sñng tönzá:në taqsorç jërâ:mè we rvcõngcã tiqqó sñng tvnue. Ang sñng dang vrñm taqkenç dvlõt we vho:mè dvgvp lñngdõm hõqshaq tõnshè nõ dõngdõng wa kõmnõnt taq mvnvtshè taqsorç Kristu taqkenç jërâ:mè we çe. Ang nõ rvcõngcã kvlõng dvjun boy sñng gëngá:mè we wa mvtaq “Kõm dvgõmshípã Yesu sñng vdaqdñng wa dvjaqè nõ, nõngmaq vzñngkaq áwáa bóshâ we kvlõngrâ taq tön zánõ:ntñç” kvlñnglõm kê vrvtshèshaq çdõ tiqdvchá vzñngkaq kvlõng mvnshèe. (Heb. 12:1, 2).

Satan nñng angë mv-gõm vnaq cángrè nõ kõm vsñng nõnt mvsõn gwõrgwõr kwangë sorç Gvray angcã sñng vmõnglõm tvrâ sñng shõllõm rvt vshõng mâ-shõng dvkõngshèe. Dvshõngshè we, Gvmsëng sñng shëngshè we, mv-dõng mv-man wa we, dâchap we nñng dvgá dö shiwvt mvrâreç âng sñng dvlõtnë we sñng dvtan we çe. Vzñng kãngzè go shvrâ taqnõ akvt.lëzã dvcheq vl we sñng gö yâ:ngèe. Welëng nõ shiwvt mvrâ nõ tiqdang kenç mö-ç ni dvgá dang kenç di ra nõ, angpñpñn dpãshè weç ang nõ ang mãshè nõ dvgá bõng rçè nõ gëngrae. Ç nigõ, pán vshat vl we rvcõngcã ç nõ mvrâ nõ gálëng ang dvzõr dö dpãshè nõ dira nègõ, noqngõm tvrâ vtëng tiqlëng padõ dpãshè nõ gëng ra nigõ, Gvray Mëngkã nñng Shanshär Pvlacãç dõngmanlëng sñng shõlë we çrvt mvrâ sñng nõ mvshõl línëe.

Vsñng tiqqó ang wurtaq nõ nõ gwèn tiqchñng lá:ngë taqsorç rvcõngcã gó gwõrhõmõ lñm nõ rvgaqtõm mv-dõng we byolõm pñnrèç dvlõtnë we sñng yõngshèe. Wedõ ç nigõ, kõm jóng kõm vsñng wegó nõ mvrâ nñng sing we rvgaq laqyâre taq nõ Kristu nñng tiqdõ vshçshaq çá:mè rvt nõ dvlõtra lëng nõ ang dpvvt pá çe, mv-lá:në. Vsñng vnç gó wagó nõ ang wur taq shñmcã tiqka lá:ngë weç rvcõngcã gó sñng yaq ma:në we yõngshèe. Mv-kõm vsñngrèç vsñng kaq ti mv-lõn we, bvlã gvzñm we, dvshá dvcõ wa we, dvngshõl dvngpo wa we nñng vrã ra we yarè gö, kõm vsñng wa tóshè rèç vrã dvki ra we gö yarè shvngbe nõ kõm jóng kõm vsñng tiqqó ë nõnt mvsõn sñng shvmcãç yaqë we ni çe.

Wedö ç nigö vsñngrèç shô:nè lèng sñng ang mv-ta, Gvrayç ang sñng kadö shône, walèng sñng wa nönt yuqshè nô táée. Vkąngpả Yesuë Mëngkâ taq yadö wa we â:ngç nönt taq rçée. “Ngâ dvpvt rvtñô vsâ:ngç namaq sñng dvröq we nñng dvshá dvki vrả we vl nô, mv-dèng we kâ mv-gòm angpñnpñ shôn ra dvgvp mñng namaqç èshöt igñn línlòm chá:mè. Debînông nô shaqshaq wa echèngshèng; pawáldm wa ninö muqlâng taqlapmö namaq dvshá zèbả nô ringe” (Mt. 5:11, 12).

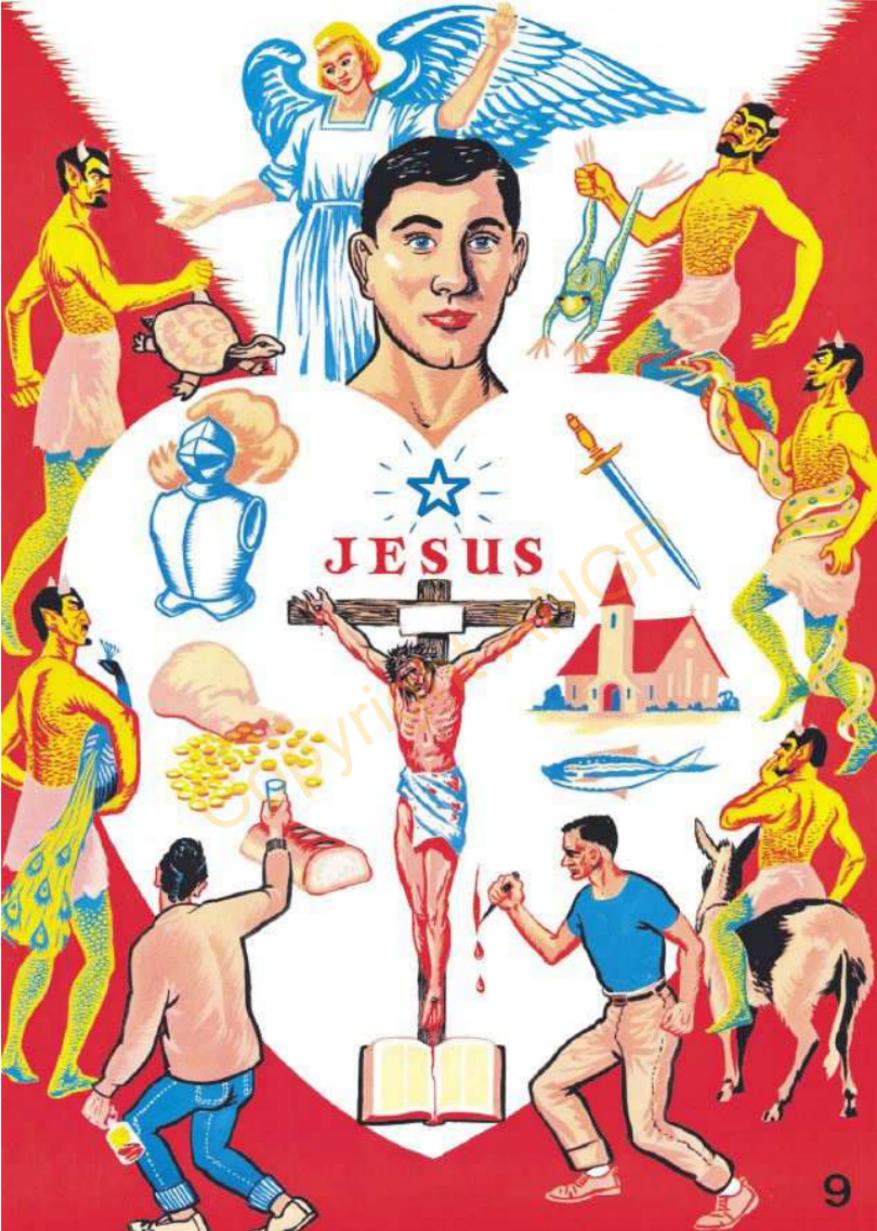
Cángpả nñng sñngli laqyâ nô Rvcöngcàrè sñng Gvray Ang shèngnönt kenç vsar dvzörlòm rvt rvtô vrñm shvlá vtvng gvsutrè lá:ngè nô dvzaqshèe. Ç nigö, dvbírâ nñng vlómrà dñn zông weç “Nöngmaq sñng Kristu Ang shèngnönt taqkenç röll lín we nô kagó kapñn döng vle má? ... Ang shèngnönt kenç röllín we nô dvshá mvhötrè döng çe má? Mõ-çni nöntyîr nöntdvtèrè, mõ-çni dvshá dvki vrả we, mõ-çni dvkö wângrôm, mõ-çni gèngsär gèng, mõ-çni svre dvkâ we nñng shñmshvnaq döng çe má? Mõ-ç, yadöngpñ shvngbe taq nöngmaq nô, nöngmaq sñng eshî:ngè pả taqkenç, jër we mvdñmõ jër mvnshàe vsñng çshâe,” (Rom. 8: 35 – 37) wa jöngjóng shón línèe. Mv-gvm mâ-shvla we angni tuq rake cángpảç gvsvt ralèng sñng Gvray Ang Cèl dñnkíng kômzöp dö gwashè dá:ngç vgámèe. We mepvng nô dvlöt ralèng nñng dvshá mvhöt shvngbe sñng jër yâ:ngè we Kristu Yesu taqkenç lñngdôm vle ni höq döngdöng wa rip nô dönglèng taq mvnvtshèe. Ang taqkenç çdöngte sñng jër mvdñmõ jërâ:mè nô Kristu ç zçldm vdöna shaq çwe mâ-mól mâ-chöt we dvgîng vmo lín lòm chá:mè (Ep. 6:10-18, 1 Piter 5:4).

Kurnip Chñng ç we rvwvn shánönt nô shân taqsorç lánglâng gádñng wae. Ang nönt mvsôn nô kòmñönt dñngzông dö Shânshär Pvlacả dö dñnzônge. Gvray Moñgkâ ç we muqlâng dvzâ:rç gö lñngdôm ni höq tönshè nô döngdöngwa mvnvtshè yöngkenç jërvm vsñng we gó kaq zçldm dvgîngrè nñng ishöt igñnrè línlòm çwe sñng dvsha:tñe. “Jërvm vsñng wegó nô, Gvray Gvsñng Ang Paradis Kílwâng yöng vl we gönshaq shóngtông angshç cöq línlòm vmçng vköng Ngâç zçldm çe.” “Jërvm vsñng wegó sñngnö, vnçkvt wakvt shèlî:ngç vhom mv-

lí:në,” “Jërvm vsñng wegó sñng nõ, vmáshaq mannâ zidëng lëng kençtiqmaq gö Ngâç zçlôm çe. Vrá, ang sñng lëngmíng tiqgôm gö zçlôm çe. Lëng wegôm taq nõ lí:në góç wa mö-ç ninö, dvgá kagóç gö mv-sháé we vbông angshör tiqlëng vrushaq çe,” “Jërvm nõ vle lñngdôm höqshaq Ngâ bvnlerè cõn döng vsñng wegó sñng nõ, wõngzá dvcèrè sñng öplôm vmçng vkõng Ngâç zçlôm çe,” “Jërvm vsñng wegó sñng nõ míng we gwálôm gadö dvgwangë nõ gönshaq legabok kenç Ngâç kadö çnigö ang bông nõ mv-shökngangë. Ngâ Vpå mördñng gö, Ang muqláng dvzõrrè mördñngö gö, ang bông sñng mñng Ngaç vchànglôm çe,” “Jërvm vsñng wegó sñng nõ, Ngâ Gvraypå Ang shanshär tóngnö taq Ngaç tvrëng ç dvzõrlôm çe. Weyõngkenç ang nõ kadvgvp gö mâ-cilshëvm. Vrá, Ngâ Gvraypå bông nñng, muqláng taqlap Ngâ Gvraypå yõngkenç lashè daq we Yerusalem shör ç we, Ngâ Gvraypå Ang wamá bông nñng Ngâ bông angshör gö, wegó mvdñmö Ngâç vrulôm çe.” “Ngâ gö jërômâ nõ, Ngâ Vpå nñng tiqdö Ang koqkõm ríngtñngö ríng lín bóngâ dö tiqdvchá ni, jërvm vsñng wegó sñng nõ, Ngâ koqkõm ríngtñng taq Ngâ nñng tiqdö ríng línlôm vmçng vkõng Ngaç gö zçlôm çe.” (Dt. 2:7, 11, 17, 26; 3:5, 12, 21).

Vtánshaq Gvmsëng yóng nõ ang nõnt mvsôn wa mv-taq ang vdá we pôshi pômå shvngbe Gvray kaq sñng tvleshè we sñng dvtane. Pô gvmsëng sñng vwawa dö mâ-dvsó:më dö, dvshâ vsñngrè kaq dvba:ngë nõ tiqcä wál tiqwál nñng nõntlôm vlurè gö ang vdá döngte shvngbe gö Gvray kaq shvríngë weç wäè we bvnle vrñm taq Gvray dvgíng dvbung línlôm dvpvt wa lá:ngë we çe.

Zidëng nñng Nga ç dvtan we nõ ang nõ vdá gëng sñng öpshè nõ mõngshär dö vl lëngsñng tvnu we çe. Vrí ra we nõ nñng mv-mõng we òmlõmpñn rëç ang gëng sñng vöq mâ-dvzõrshè (Dz. 15:20). Angë pô gvmsëng sñng gö a:ngç mâ-dvsó:më mvdñm mvlöt, sházç nñng vruke ra we zè angpñnrëç Gvray Shanshär tóngnö ç we ang gëng sñng mv-mõng mv-shär ç mâ-dvzõrshè. We mvdñmö nõ ang nõ âng gëng dvpvt vjí vl we òmlôm pñnrè wa vm weç shanshär dö shvgaqshèe. Ang nõnt mvsôn nõ Gvray kaq noqngómrá, vjírõtshèrá lá vpo dvzõrbóá. Rvtô lñngcha kadö



9. Jërà:mè we Nönt Mvsôn

vļng nigō ang nō noqngōm chōm sñng dèlđm kadvgvp gō mǎ-
chiq. Noqngōm chōm taq çnigō, chōm dōngku vdēngtaq çnigō,
angē kok dōng taq çnigō vjirōt lōmlēng sñng shēngshēe. Pāwá
wani rvcōngcǎ tiqgō nō vjirōt we taqkenç Gvray nñng vžōm we
mǎ-đlshaq nō tā tōng mǎ-shvla, walēng sñng â:ngç sháēe.

Vtánshaq Karu bok nō Gvray Shanshār Karu ç nō ang dvpvt
vtánshaq çe. Pāwá wa ni a:ngç ni vrñm mēngkǎ cvnshè nō rōē
weç ang lvpát dvpvt gálēng nñng jēr nonggwōn, zitnōnt nñng
shón mv-tómshè we ishōt ègñnrè sñng lá lí:nēe. Mēngkǎ nō ang
sñng tvrǎ vwa:na we gálēng ç nō mv-gđm vnaq cáng sñng vřlđm
shñm shvnaq çe. Mongkǎ yalēng nō ni vrñm ang dvpvt đmpǎ
çnō tèbál lēng we rvtō taq aqlđm gōnshaqtè çe. Vrá, vdǎ gēng
đvshārshèlđm dvpvt zđlshèlđm tēdēng gō çnō āng vdǎ
yōngshèlđm mđr yōng jñmna gō çe.

Wurgángtōng taqkenç wa mō-ç ninō dvgá dang kenç gōnpaq
lín lōm mǎ-vl we sñng a:ngç sháē rvtñō āng nō vdǎ wurgáng
baq neshèe. Lvpát shōr taq řñlđm dvpvt Kristu nñng tiqdō shèñō
vrǎ cínshèlí:ngè wesñng â:ngç sháē đō tiqđvchá muqlāng
taqlapmō ang nōnt nō rvdashè weç rvgaqtōmē rē sñng ang nōnt
mǎ-dónshèshaq muqlāng mongdǎn sñng lá ang nōnt vdónshèe
(Kol. 3:1-2). Tē shvñvngō yodá:ngç ang rvtō lāngcha vrñm taq
angshç zç we shōngtōng padō ç nō Gvray Gvsñng kaq yōng
línlđm ang nō tvlí dvgóshèshaq çe (Shb. 1:3). Bēmřōng mvdōng
ang dvgñng padō angshç shvlǎ zçe. Gvray Gvsvngē kōmzōp
we shēngnōnt nō Shanshār Pvlacǎ taqkenç â:ngç linē nō ang
nōnt vdēngtaq đñnzōng we çrvt shèlđm lēngsñng gō ang mǎ-svræ.

SÖMLAHANG TIQCÄLĒNG WALĒNG (The Tenth Picture)

Yesu yadō wae, “Zunlong lēng nñng gōnshaq nō Ngǎ ni
ōngǎe. Ngǎ kaq kōm gó ang nō, shè nigō wedōni cínshèe. Vrá,
cínshè nō Ngǎ kaq kōm we kagó gō, kadvgvp gō kadō ç nigō
mv-shèvm” (Yh. 11:25-26). “Ngǎ kǎ tashè nō Ngǎ sñng
dezđrdakngǎ pǎ sñng kōm gó nō dvcìq lvpát gōnshaq lín nō,
kāngǎlđm yōng mv-gēnvñm; shè yōngkenç lǎshè nō gōnshaq
cínshèlđm yōngsñng gēngǎ:mè we çe” (Yh. 5:24). Shèlđm lēng
nō Rvcōngcǎ tiqgō dvpvt svre lōm nñng kāngǎlđmlēng mō-
çabóá. “Shèlđm lēng sñngnō jēr weç dōngbóá. Shèlđm lēngǎ,

nâ ejërá:mè lëng nõ kayðng vlá:mè má? Shëlëngä, nâë málðm shvlá nõ kayðng äðlâá:mè má?... Ç nigö nõngmaq Vkângpâ Yesu Kristu taqkenç nõngmaq sñng jêr dâzá:rè pâ Gvray Gvsvng kaq mñng oqâ” (1 Kor. 15:54 -57).

Gvray vdëngtaq cínshênô Gvray nñng tiqdö vcñn gó nõ shëlðmlëng sñng mâ-svre. Shëlðm rvtô tuqra ke, Dvzðr Poloç, “rvgaq yachñng kenç lãngshông nõ Kristu nñng tiqdö ñllðm lëngnô Ngâ dvpvt tä mvzðn vjí vle” (Pilipi 1:23) wa dö tiqdvchá shaqshaq wa bíngvme.

Rvcðngcâ tiqqó nõ ang dvpvt wurgángtông taq gönshaq zçshè nõ shç dvbvngyâ:ngè we Yesu Kristu sñng yðng línlðm vtvngshaq mvrðtnëe. “Nâmaq nvrðm mã-debímshênðngni Gvray Gvsvng kaq ekðmnðng, Ngâ sñng gö åkðmshâ. Ngâ Vpâ chòm taq nõ, ðlrâ mvme vle....Ngâ nõ namaq dvpvt ðlrâ dvgôngðmë kvtnö, Ngâ vl yðngö namaq gö ðl línlðm dvpvt, Ngâ vrá tiqkvt vtðngdak nõ, Ngâ yðngö namaq sñng vto dáèe” (Yh. 14:1-4). “Âng sñng shëngshè rè dvpvt Gvray Gvsâ:ngç dvgóa yâ:ngâ rè nõ, vneç gö mv-yðngshèdv r pñn, vnâç gö mv-tâshèdv r pñn, vsñng nõnttaq gö mv-gëngdv r pñn mñng çe,” (1 Kor. 2:9). Rvgaq tòm taqö Vkângpâ Yesu Ang hçmal sñng cñn nõ di we vsñngrè dvpvt muqlâng shânsâr wamâ taq dvgóae we ngör dvgîng gîngshñng sñng nõ sñngpñn kâ kapñn kâç gö pón mâ-shvla, shón gö mv-gómshè.

Svre dvkâ we vgo sharö (shëlðmlëng) tvle Gvray Ang dvzðr çwe muqlâng dvzðr vrá tiqkvt hang lvngdòm gôm taq yðngshèdaqè. Ang nõ shânsâr we pvlacâ sñng Gvray yðngsñng shöllðm rvt caë we çe. Pvlacâ nñng rvguq nõ shç sháë we shagëng vdëng rëngkâë yðngkenç akvt mñng nõ lutshè línë nõ ang sñng shëngshè nõ shç dvbvngbòe we Yesu vl yðng sñng muqlâng bvngkâchit dangdang rvlñngá:mè. Gvray Gvsñng mðrdñngö Vkângpâ ç âng sñng shaqshaq wa vtoë nõ, “Shela nõ nõnttóng kðmðm nârvm we vsuqpâ nâç nõ, vdu dðni åwâ bôa.

...nvkângpâ dvbirâ taq mângushèrà” (Mt. 25:21) wa â:lëe. “We mepvng rôtnvm vsñng wegó shèá:mè nö, Abraham pôtpím yðngsñng muqlang dvzörrèç vbun bóâ” (Lk. 16:22) dö Sata:nç nö ang sñng vrá tiqkv t öp mv-línbóâ. “Wekvtnö muqlâng kenç shaq tiqlí:ngç, ‘Akv t keni kukaq Vkángpâ vdëngö shè vsñnggrèç nö ishöt igññ lí:nëe, wa nö ná-ruë,’ ävl dakngâ we sñng tángëe. Shânsâr Pvlacâ gö, ‘Çæ. Angmaq wâe we bvlèrèç nö, angmaq mepvng ni câ:në we çrvtnö, angmaq dvzaqshè bóè tvràrè taqkenç angmaq narshè laqlí:në,’ wae” (Dt. 14:13).

LVNGDÔM SHVNGÖTKÂ

Karu yalëng åröë we Shëngshông we vnym góä, ná sñng shëngshè we Gvray kaqsñng ná nönt mvsôn shvngbe shvringshè línlôm dvpvt A:ngç leq dâbvngdaq. Pâwâ wa ni Ang nö akvt ná sñng yadö wae, “Deni Ngâç namaq sñng dvká:mè we Ang dvkômkâ sñng tiqnönt tiqmvsôn nñng dëngnönt shvngbeç ecñnnông nö etánông...” (DD. 30:2) wae. “Kadö çe wani mv-gvm mâ-shvla dö dvda:më we, dâchap we, kö we, vsñng shvt we, mv-mðng mv-shâr we...çdðngte nö vdëngrôm, vsñng nönt kenç bung longè” wae (Mk. 7:21). Shèwvt mvrâ sñng nö âgwö:rë nõ döngman lëng sñng kvp mánvtshè. Pâwáldm wani nö “mvrâ zibâ nõ shèlëng çe; Gvray Gvsvng Ang její gönpaq mñng nö, Kristu Yesu nöngmaq Vkángpâ vdëngtaq lín we dvciq lvpat gönshaq çe” (Rom. 6:23).

Vrá Gvray Gvsvng kaq ná lvpat ezçshè bóè wè lamboqä, “Ngâ taqkenç nâç etá bóâ we, cip m-al nõ dëng we mëngkâ âng dñrtënghang sñng nö, Kristu Yesu vdëngtaq vl we kömnönt nñng shëngnönt elá:ngë nõ shâdöngshè” (2 Tim. 1:13). Dvzör Polëç vrá 2 Tim. 1:12 taq, “Pâwáldm wani ngâ kagó sñng köm bóngâ we ngâ shángshông nõ, angni welëng höqshaq ngâç Ang sñng ap yñngàrè gö, A:ngç rvdaã dá:ngëe, wvng nõ kóng vtöp köm



10

10. Ngờ đvng v l dõ Chõm sng lo we

döngömä.” Ang nö “Koqkõmrè mvdñm Koqkõm nñng Angkângrè mvdñm Angkânpâ” (1 Tim. 6:15) çnô dvgá ni angcârè sñng lí nñng delõm dönshe we nöngmaq Vkânpâ çe.

“Akvt nö namaq sñng mâ-töp dö âgarnông nö, Ang dvgîng gîngshñng mördñngö pâcip pâ zè gö mv-vl nö vtvngshaq dvbî taqsorç shvrip dvzör ngwö:tnë pâ, tiqqó wa ç we nöngmaq Chõngkânpâ Gvray Gvsvng Ang nö, nöngmaq Vkânpâ Yesu Kristu taqkeç, dvgîng gîngshñng nñng, ring vtvng pëngbâng nñng, öplõm vmçng vkõng nñng jêrnëngwôn nö, kangshõng dvcîq vzñng keç gö, yadvgvv gö, dvcîq lvpat yñng mâ-dvt gö laqvl dvr. Amen” (Yuda 24, 25).

Copyright ANGP

A SPECIAL WORD FROM ANGP
UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP
UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.angp-hb.co.za or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, tablettes, etc. de www.angp-hb.co.za ou comme une Application "Heart of Man" sur téléphones Android.

Este livro "O Coração do Homem" é obtido em mais de 538 línguas e dialetos falados em todo o mundo, a saber: (África, Ásia, América do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de www.angp-hb.co.za ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telefones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

l'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracterfsticas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradecemos que nos contacta- se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos

informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas orações.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la littérature évangélique, des livres et des traités en plus de 538 langues, écrivez à:

Para obter gratuitamente a literatura evangélica, livros e folhetos em mais de 538 línguas diferentes escreva para:

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191

PRETORIA

0001

R.S.A.

info@angp.co.za

A Gospel Literature Mission financed by donations

Une Mission de littérature évangélique financée de dons

Missão de literatura Evangélica financiada por doativos

(Reg. No. 1961/001798/08)